

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
POJEMNIKI NA ŻYWNOŚĆ SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
FOOD CONTAINERS SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
LEBENSMITTELBEHÄLTER SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
KONTEJNERY NA POTRAVINY SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
CONTENANTS ALIMENTAIRES SYMBOLE: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
CONTENITORI PER ALIMENTI SIMBOLO: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
RECIPIENTES PARA ALIMENTOS SÍMBOLO: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
VOEDSELBAKJES SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
MATFÖRVARINGSBEHÅLLARE SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΔΟΧΕΙΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΣΥΜΒΟΛΟ: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
RECIPIENTE PENTRU ALIMENTE SIMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
RECIPIENTES PARA ALIMENTOS SÍMBOLO: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
КОНТЕЙНЕРИ ЗА ХРАНА СИМБОЛ: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP**  
ÉLELMISZERES TÁROLÓK SZIMBÓLUM: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
MADOPBEVARINGSBEHOLDERE SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
NÁDOBY NA POTRAVINY SYMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
RUOKASÄILIÖT SYMBOLI: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
MAISTO INDAI SIMBOLIS: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
PĀRTIKAS KONTEINERI SIMBOLS: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
TOIDUANUMAD SÜMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
POSODE ZA HRANO SIMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
COIMEÁDÁIN BIA SIOMBOOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ**  
KUNTENITURI TAL-IKEL SIMBOLU: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
POSUDE ZA HRANU SIMBOL: 07366 EAN/GTIN: 5907451372906

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovoze / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovoza / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



**PL**

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

## **ZASTOSOWANIE I OPIS**

Pojemniki hermetyczne do żywności to praktyczne akcesorium kuchenne przeznaczone do przechowywania różnego rodzaju produktów sypkich oraz spożywczych. Dzięki zastosowaniu mechanizmu próżniowego na przycisk pojemniki pozwalają zachować świeżość żywności na dłużej, chroniąc ją przed wilgocią, zanieczyszczeniami i insektami. Przezroczyste ściany ułatwiają kontrolę zawartości bez konieczności otwierania.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego lub przemysłowego. Każde inne użycie lub modyfikacja produktu jest uważane za niewłaściwe i wiąże się z ryzykiem wypadków. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, nieprzestrzeganiem instrukcji, niewłaściwymi naprawami lub użyciem nieodpowiednich części zamiennych. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego.

## **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

## **UŻYTKOWANIE**

- Przed pierwszym użyciem należy usunąć materiały opakowaniowe i zutylizować zgodnie z przeznaczeniem oraz wyczyścić produkt i akcesoria.
- Aby zamknąć pojemnik, przerzucić przycisk znajdujący się na pokrywie — powietrze zostanie odessane, tworząc efekt próżni.
- Aby otworzyć pojemnik, unieś uchwyt pokrywki, by zwolnić ciśnienie — pokrywa otworzy się lekko i bez wysiłku.
- Nie przepełniaj pojemników — zbyt duża ilość produktu może zmniejszać skuteczność zamknięcia.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Przed i po każdym użyciu: Produkt należy oczyścić ciepłą wodą i łagodnym detergentem do zmywania.
- Produkt należy całkowicie wysuszyć. Przed ponownym użyciem, produkt należy całkowicie wysuszyć.
- Zalecamy ręczne czyszczenie elementów tnących ciepłą wodą i łagodnym roztworem czyszczącym.
- UWAGA! Nigdy nie używać środków żrących lub ściernych. Mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni produktu.
- Produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu z dobrą wentylacją.

## **DANE TECHNICZNE**

- Materiał wykonania produktu: materiał ABS
- Bęben z małymi otworami: można je używać do tarcia sera, orzechów czy herbatników. Świetnie sprawdza się do przygotowania cebuli do dipów
- Bęben z dużymi oczkami: dzięki tej nakładce przygotowujemy składniki na ulubioną surówkę.
- Bęben z nożami do krojenia: pokroi na cienkie plasterki cukinię, marchewkę, ogórek. Z tak przygotowanych składników przygotowujemy np: pyszne chipsy warzywne.
- BEZPIECZNY DLA ŻYWNOSTCI. Ten produkt nie wpływa negatywnie na smak lub zapach żywności.

## **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Nie używać produktu, który mógł ulec uszkodzeniu i ma ostre krawędzie lub inne niebezpieczne miejsca, mogące spowodować obrażenia.
- Dzieci lub osoby, które nie są w stanie bezpiecznie korzystać z produktu z powodu swoich fizycznych, umysłowych lub motorycznych umiejętności mogą używać produktu wyłącznie pod nadzorem.
- Produktu należy używać wyłącznie do krojenia warzyw i owoców. Przeciążenie spowodowane cięciem zbyt twardej lub zbitą żywności może spowodować uszkodzenie.
- Produkt przechowywać w bezpiecznym miejscu. Unikać kurzu, brudu i kontaktu z chemikaliami.
- Duże wahania temperatury lub silne działanie ciepła mogą powodować problemy lub uszkodzenia (bezpośrednie światło słoneczne, piece, grzejniki itp.).
- Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.

- Folie stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń pokrywy lub uszczelki — zaprzestań używania, aby nie utracić szczelności.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem.  
Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Nie stosuj pojemników do przechowywania płynów — produkt jest przeznaczony do żywności sypkiej.
- Nie używaj pojemników w kuchence mikrofalowej ani w zamrażarce — nie są do tego przystosowane.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Symbol informuje, że użyte materiały z których wykonano urządzenie, nie zmieniają smaku ani zapachu produktów spożywczych.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow them may pose a risk to life or health.

## **APPLICATION AND DESCRIPTION**

Airtight food containers are a practical kitchen accessory designed for storing a variety of bulk and food products. Thanks to their push-button vacuum mechanism, these containers keep food fresh longer, protecting it from moisture, dirt, and insects. Transparent walls make it easy to inspect contents without having to open them.

This product is not intended for commercial or industrial use. Any other use or modification of the product is considered improper and carries a risk of accidents. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use, failure to follow instructions, improper repairs, or the use of inappropriate spare parts. This product is intended for private use only.

## **TIP**

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

## **USE**

- Before first use, remove the packaging materials and dispose of them properly, and clean the product and accessories.
- To close the container, flip the button on the lid – the air will be sucked out, creating a vacuum effect.
- To open the container, lift the lid handle to release the pressure – the lid will open easily and effortlessly.
- Do not overfill containers – too much product may reduce the effectiveness of the seal.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

- Before and after each use: Clean the product with warm water and a mild dishwashing detergent.
- The product must be completely dry. The product must be completely dry before reuse.
- We recommend hand cleaning the cutting elements with warm water and a mild cleaning solution.
- CAUTION! Never use caustic or abrasive cleaning agents. This may damage the product's surface.
- The product is not dishwasher safe.
- The product should be stored in a cool, dry place with good ventilation.

## **TECHNICAL DATA**

- Product material: ABS material
- A drum with small holes: these can be used for grating cheese, nuts, or biscuits. They're great for preparing onions for dips.
- Drum with large holes: thanks to this attachment, we can prepare ingredients for our favorite salad.
- A drum with slicing knives: thinly slices zucchini, carrots, and cucumbers. With these ingredients, you can make, for example, delicious vegetable chips.
- FOOD SAFE. This product does not adversely affect the taste or smell of food.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- Do not use a product that may be damaged or has sharp edges or other dangerous areas that could cause injury.
- Children or persons who are unable to use the product safely due to their physical, mental or motor skills may only use the product under supervision.
- This product should only be used for cutting vegetables and fruit. Overloading the product by cutting hard or dense foods may cause damage.
- Store this product in a safe place. Avoid dust, dirt, and contact with chemicals.
- Large temperature fluctuations or strong heat exposure may cause problems or damage (direct sunlight, stoves, radiators, etc.).
- Do not use the product if it is damaged.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Make sure packaging materials are not left unattended. Children may play with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with fire or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, and solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- If there is any damage to the lid or seal, discontinue use to prevent loss of seal.

- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - is not functioning properly, - has been stored for an extended period under unfavorable conditions, or - has been subjected to excessive stress during transport.
- Do not use containers for storing liquids - the product is intended for loose food.
- Do not use the containers in the microwave or freezer – they are not designed for this purpose.
- The product should always be used as intended.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a designated waste disposal site designated by local authorities. For information on recycling options for used products, please contact your local municipality or city office.



The symbol indicates that the materials from which the device is made do not change the taste or smell of food products.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.  
We reserve the right to make changes to the text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie seine Empfehlungen, da die Nichtbeachtung ein Risiko für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

## **ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG**

Luftdichte Lebensmittelbehälter sind ein praktisches Küchenaccessoire zur Aufbewahrung verschiedenster Lebensmittel und Vorräte. Dank ihres Vakuumverschlusses per Knopfdruck halten sie Lebensmittel länger frisch und schützen sie vor Feuchtigkeit, Schmutz und Insekten. Die transparenten Wände ermöglichen einen einfachen Blick auf den Inhalt, ohne den Behälter öffnen zu müssen.

Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung oder Modifikation des Produkts gilt als unsachgemäß und birgt ein Unfallrisiko. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Nichtbeachtung der Anweisungen, unsachgemäße Reparaturen oder die Verwendung ungeeigneter Ersatzteile entstehen. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.

### **TIPP**

- Das Gerät muss auf Vollständigkeit der Lieferung und auf sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder einer Beschädigung aufgrund fehlerhafter Verpackung oder des Transports wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

### **VERWENDEN**

- Vor dem ersten Gebrauch die Verpackungsmaterialien entfernen und ordnungsgemäß entsorgen sowie das Produkt und das Zubehör reinigen.
- Zum Verschließen des Behälters den Knopf am Deckel umlegen – die Luft wird abgesaugt, wodurch ein Vakuumeffekt entsteht.
- Zum Öffnen des Behälters den Deckelgriff anheben, um den Druck zu lösen – der Deckel lässt sich dann leicht und mühelos öffnen.
- Behälter nicht überfüllen – zu viel Produkt kann die Wirksamkeit der Versiegelung beeinträchtigen.

### **REINIGUNG UND WARTUNG**

- Vor und nach jedem Gebrauch: Reinigen Sie das Produkt mit warmem Wasser und einem milden Geschirrspülmittel.
- Das Produkt muss vollständig trocken sein. Das Produkt muss vor der Wiederverwendung vollständig trocken sein.
- Wir empfehlen, die Schneidelemente von Hand mit warmem Wasser und einer milden Reinigungslösung zu reinigen.
- VORSICHT! Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche des Produkts beschädigen.
- Das Produkt ist nicht spülmaschinenfest.
- Das Produkt sollte an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort gelagert werden.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Produktmaterial: ABS-Material  
Eine Trommel mit kleinen Löchern: Diese eignen sich zum Reiben von Käse, Nüssen oder Keksen. Sie sind auch ideal zum Vorbereiten von Zwiebeln für Dips.
- Trommel mit großen Löchern: Dank dieses Aufsatzes können wir die Zutaten für unseren Lieblingssalat vorbereiten.
- Eine Trommel mit Schneidemessern: Schneidet Zucchini, Karotten und Gurken in dünne Scheiben. Mit diesen Zutaten lassen sich zum Beispiel leckere Gemüsechips zubereiten.
- LEBENSMITTELECHT: Dieses Produkt beeinträchtigt weder Geschmack noch Geruch von Lebensmitteln.

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Verwendung des Produkts sorgfältig durch.
- Verwenden Sie kein Produkt, das beschädigt sein könnte oder scharfe Kanten oder andere gefährliche Bereiche aufweist, die zu Verletzungen führen könnten.
- Kinder oder Personen, die aufgrund ihrer körperlichen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten nicht in der Lage sind, das Produkt sicher zu verwenden, dürfen das Produkt nur unter Aufsicht benutzen.
- Dieses Produkt ist ausschließlich zum Schneiden von Gemüse und Obst geeignet. Das Schneiden von harten oder festen Lebensmitteln kann zu Beschädigungen führen.
- Bewahren Sie dieses Produkt an einem sicheren Ort auf. Vermeiden Sie Staub, Schmutz und den Kontakt mit Chemikalien.
- Starke Temperaturschwankungen oder intensive Hitzeeinwirkung können Probleme oder Schäden verursachen (direkte Sonneneinstrahlung, Öfen, Heizkörper usw.).
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Kinder könnten damit spielen, was gefährlich ist.
- Die Folienverpackung von Kindern fernhalten (Erstickungsgefahr).
- Zündquellen meiden: Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann Brand verursachen).

- Das Produkt ist vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln zu schützen.
- Zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Bei Beschädigungen des Deckels oder der Dichtung ist die Verwendung einzustellen, um einen Verlust der Dichtung zu verhindern.
- Ist ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen weitere Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: – beschädigt ist, – nicht ordnungsgemäß funktioniert, – längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder – während des Transports übermäßiger Belastung ausgesetzt war.
- Verwenden Sie keine Behälter zur Aufbewahrung von Flüssigkeiten – das Produkt ist für lose Lebensmittel bestimmt.
- Die Behälter dürfen nicht in der Mikrowelle oder im Gefrierschrank verwendet werden – sie sind nicht für diesen Zweck vorgesehen.
- Das Produkt sollte stets bestimmungsgemäß verwendet werden.



#### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden können. Gebrauchte Verpackungsmaterialien sollten an einer von den örtlichen Behörden benannten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu Recyclingmöglichkeiten für gebrauchte Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das Symbol bedeutet, dass die Materialien, aus denen das Gerät hergestellt ist, den Geschmack und Geruch von Lebensmitteln nicht verändern.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.  
Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože jejich nedodržení může představovat riziko ohrožení života nebo zdraví.

## **POUŽITÍ A POPIS**

Vzduchotěsné nádoby na potraviny jsou praktickým kuchyňským doplňkem určeným pro skladování různých sypkých a potravinářských produktů. Díky vakuovému mechanismu s tlačítkem tyto nádoby udržují potraviny déle čerstvé a chrání je před vlhkostí, nečistotami a hmyzem. Průhledné stěny usnadňují kontrolu obsahu bez nutnosti otevírání.

Tento výrobek není určen pro komerční ani průmyslové použití. Jakékoli jiné použití nebo úprava výrobku je považována za nevhodné a s sebou nese riziko nehody. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nedodržením pokynů, nesprávnými opravami nebo použitím nevhodných náhradních dílů. Tento výrobek je určen pouze pro soukromé použití.

### **TIP**

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození v důsledku vadného balení či přepravy kontaktujte prosím servisní linku.

### **POUŽITÍ**

- Před prvním použitím odstraňte obalové materiály a řádně je zlikvidujte a vyčistěte výrobek a příslušenství.
- Chcete-li nádobu zavřít, stiskněte tlačítko na víku – vzduch se odsáje a vytvoří se vakuový efekt.
- Chcete-li nádobu otevřít, zvedněte rukojeť víka a uvolněte tlak – víko se otevře snadno a bez námahy.
- Nepřepĺňujte nádoby – příliš mnoho produktu může snížit účinnost uzávěru.

### **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Před a po každém použití: Výrobek omyjte teplou vodou a jemným mycím prostředkem na nádobí.
- Výrobek musí být zcela suchý. Před opětovným použitím musí být výrobek zcela suchý.
- Doporučujeme ručně čistit řezné prvky teplou vodou a jemným čisticím roztokem.
- POZOR! Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky. Mohlo by dojít k poškození povrchu výrobku.
- Výrobek není vhodný do myčky nádobí.
- Výrobek by měl být skladován na chladném a suchém místě s dobrým větráním.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Materiál výrobku: ABS materiál
- Buben s malými otvory: ty lze použít na strouhání sýra, ořechů nebo sušenek. Jsou skvělé na přípravu cibule na dipy.
- Buben s velkými otvory: díky tomuto nastavení si můžeme připravit ingredience na náš oblíbený salát.
- Buben s krájecími noži: tenké plátky cukety, mrkve a okurek. Z těchto ingrediencí můžete připravit například lahodné zeleninové chipsy.
- BEZPEČNĚ PRO POTRAVINY. Tento produkt nepříznivě neovlivňuje chuť ani vůni potravin.

### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Před instalací a použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.
- Nepoužívejte výrobek, který může být poškozený nebo má ostré hrany či jiná nebezpečná místa, která by mohla způsobit zranění.
- Děti nebo osoby, které nejsou schopny výrobek bezpečně používat z důvodu svých fyzických, duševních nebo motorických schopností, jej mohou používat pouze pod dohledem.
- Tento výrobek by měl být používán pouze ke krájení zeleniny a ovoce. Přetížení výrobku krájením tvrdých nebo hustých potravin může způsobit poškození.
- Tento výrobek skladujte na bezpečném místě. Zabraňte prachu, nečistotám a kontaktu s chemikáliemi.
- Velké teplotní výkyvy nebo silné vystavení teplu mohou způsobit problémy nebo poškození (přímé sluneční záření, kamna, radiátory atd.).
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou hrát, což je nebezpečné.
- Uchovávejte fóliový obal mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).
- Zabraňte zdrojům zapálení: vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními generujícími teplo (může způsobit požár).
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Pokud dojde k poškození víčka nebo těsnění, přestaňte jej používat, abyste zabránili ztrátě těsnění.

- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti dalšímu použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému namáhání.
- Nepoužívejte nádoby k uchovávání tekutin – výrobek je určen pro sypké potraviny.
- Nepoužívejte nádoby v mikrovlnné troubě ani mrazáku – nejsou k tomuto účelu určeny.
- Produkt by měl být vždy používán dle určení.



#### **TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na určené místo pro skládku odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech recyklace použitých výrobků získáte od místního úřadu obce nebo města.



Symbol označuje, že materiály, ze kterých je zařízení vyrobeno, nemění chuť ani vůni potravin.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a údajů o produktech bez předchozího upozornění.

Madame, Monsieur, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes afin d'en assurer une utilisation correcte.

Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de celles-ci peut présenter un risque pour la vie ou la santé.

## **APPLICATION ET DESCRIPTION**

Les boîtes hermétiques sont un accessoire de cuisine pratique, conçu pour conserver divers aliments en vrac et en grande quantité. Grâce à leur système de mise sous vide par simple pression d'un bouton, elles préservent la fraîcheur des aliments plus longtemps, les protégeant de l'humidité, de la saleté et des insectes. Leurs parois transparentes permettent de vérifier facilement le contenu sans avoir à les ouvrir.

Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme inappropriée et comporte un risque d'accident. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée, le non-respect des instructions, des réparations incorrectes ou l'utilisation de pièces détachées non conformes. Ce produit est destiné à un usage privé uniquement.

## **CONSEIL**

- L'appareil doit être vérifié afin de s'assurer qu'il est livré dans son intégralité et qu'il ne présente aucun dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique.

## **UTILISER**

- Avant la première utilisation, retirez les matériaux d'emballage et éliminez-les correctement, puis nettoyez le produit et ses accessoires.
- Pour fermer le récipient, appuyez sur le bouton du couvercle – l'air sera aspiré, créant un effet de vide.
- Pour ouvrir le récipient, soulevez la poignée du couvercle pour libérer la pression – le couvercle s'ouvrira alors facilement et sans effort.
- Ne pas trop remplir les contenants – une trop grande quantité de produit peut réduire l'efficacité du joint.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Avant et après chaque utilisation : Nettoyez le produit à l'eau tiède et avec un détergent à vaisselle doux.
- Le produit doit être parfaitement sec avant toute réutilisation.
- Nous recommandons de nettoyer les éléments de coupe à la main avec de l'eau tiède et une solution nettoyante douce.
- ATTENTION ! N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs. Cela pourrait endommager la surface du produit.
- Ce produit ne passe pas au lave-vaisselle.
- Le produit doit être conservé dans un endroit frais et sec, bien ventilé.

## **DONNÉES TECHNIQUES**

- Matériau du produit : ABS  
Un tambour à petits trous : il peut servir à râper du fromage, des noix ou des biscuits. Il est idéal pour préparer des oignons pour les sauces.
- Tambour à gros trous : grâce à cet accessoire, nous pouvons préparer les ingrédients de notre salade préférée.
- Un tambour avec des lames à trancher : permet de couper finement les courgettes, les carottes et les concombres. Avec ces ingrédients, vous pouvez préparer, par exemple, de délicieuses chips de légumes.
- SANS DANGER POUR LES ALIMENTS. Ce produit n'altère ni le goût ni l'odeur des aliments.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- N'utilisez pas un produit qui pourrait être endommagé ou qui présente des bords tranchants ou d'autres zones dangereuses susceptibles de causer des blessures.
- Les enfants ou les personnes qui ne peuvent utiliser le produit en toute sécurité en raison de leurs capacités physiques, mentales ou motrices ne peuvent l'utiliser que sous surveillance.
- Ce produit est conçu exclusivement pour la découpe des fruits et légumes. Le surcharger en coupant des aliments durs ou denses risque de l'endommager.
- Conservez ce produit dans un endroit sûr. Évitez la poussière, la saleté et tout contact avec des produits chimiques.
- D'importantes fluctuations de température ou une forte exposition à la chaleur peuvent causer des problèmes ou des dommages (lumière directe du soleil, poêles, radiateurs, etc.).
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Veillez à ne pas laisser les emballages sans surveillance. Les enfants pourraient jouer avec, ce qui est dangereux.
- Tenir l'emballage en aluminium hors de portée des enfants (risque d'étouffement).
- Évitez toute source d'inflammation : évitez tout contact avec le feu ou les appareils générant de la chaleur (risque d'incendie).
- Protéger le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, d'une forte humidité, des gaz inflammables et des solvants.

- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- En cas de dommages au couvercle ou au joint, cesser l'utilisation afin d'éviter toute perte d'étanchéité.
- Si l'utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez immédiatement l'utilisation et mettez le produit hors service. L'utilisation en toute sécurité n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables, ou - a subi des contraintes excessives pendant le transport.
- Ne pas utiliser ces récipients pour stocker des liquides – ce produit est destiné aux aliments en vrac.
- N'utilisez pas ces récipients au micro-ondes ni au congélateur – ils ne sont pas conçus à cet effet.
- Le produit doit toujours être utilisé conformément à son usage prévu.



#### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USÉS**

L'emballage est fabriqué à partir de matériaux écologiques qui peuvent être jetés dans votre centre de recyclage local.

Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour connaître les options de recyclage des produits usagés, veuillez contacter votre mairie.



Ce symbole indique que les matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil ne modifient ni le goût ni l'odeur des produits alimentaires.

Ce produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des dispositifs et des produits.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design et les données produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguire le relative raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può comportare rischi per la vita o la salute.

## **APPLICAZIONE E DESCRIZIONE**

I contenitori ermetici per alimenti sono un pratico accessorio da cucina progettato per conservare una varietà di prodotti sfusi e alimentari. Grazie al meccanismo di sottovuoto a pulsante, questi contenitori mantengono gli alimenti freschi più a lungo, proteggendoli da umidità, sporco e insetti. Le pareti trasparenti facilitano l'ispezione del contenuto senza doverli aprire.

Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale o industriale. Qualsiasi altro utilizzo o modifica del prodotto è considerato improprio e comporta il rischio di incidenti. Il produttore non è responsabile per danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni, riparazioni improprie o utilizzo di ricambi inappropriati. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato.

## **MANCIA**

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

## **UTILIZZO**

- Prima del primo utilizzo, rimuovere il materiale di imballaggio e smaltirlo correttamente, quindi pulire il prodotto e gli accessori.
- Per chiudere il contenitore, premere il pulsante sul coperchio: l'aria verrà aspirata, creando un effetto vuoto.
- Per aprire il contenitore, sollevare la maniglia del coperchio per rilasciare la pressione: il coperchio si aprirà facilmente e senza sforzo.
- Non riempire eccessivamente i contenitori: una quantità eccessiva di prodotto potrebbe ridurre l'efficacia della chiusura ermetica.

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Prima e dopo ogni utilizzo: pulire il prodotto con acqua tiepida e un detersivo per piatti delicato.
- Il prodotto deve essere completamente asciutto. Il prodotto deve essere completamente asciutto prima del riutilizzo.
- Si consiglia di pulire a mano gli elementi di taglio con acqua tiepida e una soluzione detergente delicata.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare mai detersivi caustici o abrasivi. Potrebbero danneggiare la superficie del prodotto.
- Il prodotto non è lavabile in lavastoviglie.
- Il prodotto deve essere conservato in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

## **DATI TECNICI**

- Materiale del prodotto: materiale ABS
- Un tamburo con piccoli fori: può essere usato per grattugiare formaggio, frutta secca o biscotti. È ottimo per preparare le cipolle per le salse.
- Tamburo con fori grandi: grazie a questo accessorio possiamo preparare gli ingredienti per la nostra insalata preferita.
- Un tamburo con coltelli da affettare: affetta sottilmente zucchine, carote e cetrioli. Con questi ingredienti puoi preparare, ad esempio, deliziose chips di verdure.
- **SICURO PER ALIMENTI.** Questo prodotto non altera il sapore o l'odore degli alimenti.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Non utilizzare un prodotto che potrebbe essere danneggiato o presentare bordi taglienti o altre aree pericolose che potrebbero causare lesioni.
- I bambini o le persone che non sono in grado di utilizzare il prodotto in modo sicuro a causa delle loro capacità fisiche, mentali o motorie possono utilizzare il prodotto solo sotto supervisione.
- Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per tagliare frutta e verdura. Sovraccaricare il prodotto tagliando cibi duri o densi può danneggiarlo.
- Conservare il prodotto in un luogo sicuro. Evitare polvere, sporco e contatto con sostanze chimiche.
- Grandi sbalzi di temperatura o forte esposizione al calore possono causare problemi o danni (luce solare diretta, stufe, termosifoni, ecc.).
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Assicuratevi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero giocarci, il che è pericoloso.
- Tenere la confezione in alluminio fuori dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Evitare fonti di accensione: evitare il contatto con il fuoco o con dispositivi che generano calore (può causare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili e solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.

- Se il coperchio o la guarnizione risultano danneggiati, interrompere l'uso per evitare la perdita della guarnizione.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso e proteggere il prodotto da un ulteriore utilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo prolungato in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a sollecitazioni eccessive durante il trasporto.
- Non utilizzare contenitori per conservare liquidi: il prodotto è destinato al consumo di alimenti sfusi.
- Non utilizzare i contenitori nel microonde o nel congelatore: non sono progettati per questo scopo.
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.



#### **CONSIGLIE INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un'apposita discarica designata dalle autorità locali. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio dei prodotti usati, contattare il proprio comune o l'ufficio comunale.



Il simbolo indica che i materiali di cui è composto il dispositivo non alterano il sapore o l'odore dei prodotti alimentari.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar un uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguirlas puede suponer un riesgo para la vida o la salud.

### **SOLICITUD Y DESCRIPCIÓN**

Los recipientes herméticos para alimentos son un práctico accesorio de cocina diseñado para almacenar una variedad de productos alimenticios a granel. Gracias a su mecanismo de vacío con botón pulsador, estos recipientes mantienen los alimentos frescos por más tiempo, protegiéndolos de la humedad, la suciedad y los insectos. Sus paredes transparentes facilitan la inspección del contenido sin necesidad de abrirlos.

Este producto no está destinado a uso comercial ni industrial. Cualquier otro uso o modificación del producto se considera indebido y conlleva riesgo de accidente. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por un uso indebido, el incumplimiento de las instrucciones, reparaciones inadecuadas o el uso de repuestos inadecuados. Este producto está destinado exclusivamente para uso privado.

### **CONSEJO**

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

### **USAR**

- Antes del primer uso, retire los materiales de embalaje y deséchelos adecuadamente, y limpie el producto y los accesorios.
- Para cerrar el recipiente, gire el botón de la tapa: el aire será absorbido y se creará un efecto de vacío.
- Para abrir el recipiente, levante el asa de la tapa para liberar la presión: la tapa se abrirá fácilmente y sin esfuerzo.
- No llene demasiado los envases: demasiado producto puede reducir la eficacia del sello.

### **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Antes y después de cada uso: Limpie el producto con agua tibia y un detergente lavavajillas suave.
- El producto debe estar completamente seco antes de volver a usarlo.
- Recomendamos limpiar a mano los elementos de corte con agua tibia y una solución de limpieza suave.
- ¡PRECAUCIÓN! Nunca utilice productos de limpieza cáusticos ni abrasivos. Esto podría dañar la superficie del producto.
- El producto no es apto para lavavajillas.
- El producto debe almacenarse en un lugar fresco, seco y con buena ventilación.

### **DATOS TÉCNICOS**

- Material del producto: material ABS
- Un tambor con pequeños agujeros: sirve para rallar queso, frutos secos o galletas. Es ideal para preparar cebollas para salsas.
- Tambor con grandes agujeros: gracias a este accesorio podremos preparar los ingredientes de nuestra ensalada favorita.
- Un tambor con cuchillas rebanadoras: corta en rodajas finas calabacines, zanahorias y pepinos. Con estos ingredientes, puedes preparar, por ejemplo, deliciosas chips de verduras.
- SEGURO PARA ALIMENTOS. Este producto no altera el sabor ni el olor de los alimentos.

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Antes de instalar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- No utilice un producto que pueda estar dañado o que tenga bordes afilados u otras áreas peligrosas que puedan causar lesiones.
- Los niños o las personas que no puedan utilizar el producto de forma segura debido a sus capacidades físicas, mentales o motoras solo podrán utilizarlo bajo supervisión.
- Este producto solo debe usarse para cortar verduras y frutas. Sobrecargarlo cortando alimentos duros o densos puede dañarlo.
- Guarde este producto en un lugar seguro. Evite el polvo, la suciedad y el contacto con productos químicos.
- Las grandes fluctuaciones de temperatura o la exposición a un calor intenso pueden provocar problemas o daños (luz solar directa, estufas, radiadores, etc.).
- No utilice el producto si está dañado.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños podrían jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantenga el embalaje de aluminio fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Evitar fuentes de ignición: evitar el contacto con fuego o dispositivos generadores de calor (puede provocar incendio).
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, humedad alta, gases inflamables y solventes.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- Si hay algún daño en la tapa o el sello, suspenda su uso para evitar la pérdida del sello.

- Si ya no es posible un funcionamiento seguro, suspenda su uso y asegure el producto para evitar su uso posterior. El funcionamiento seguro dejará de ser posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha permanecido almacenado durante un período prolongado en condiciones desfavorables, o - ha estado sometido a una tensión excesiva durante el transporte.
- No utilice recipientes para almacenar líquidos: el producto está diseñado para alimentos sueltos.
- No utilice los recipientes en el microondas ni en el congelador: no están diseñados para este fin.
- El producto debe utilizarse siempre según lo previsto.



#### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. Para obtener información sobre las opciones de reciclaje de productos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento o con su oficina local.



El símbolo indica que los materiales con los que está hecho el dispositivo no alteran el sabor ni el olor de los productos alimenticios.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier gebruikt.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Als u deze niet opvolgt, kan dit levensgevaarlijk zijn of een gevaar voor de gezondheid opleveren.

## **TOEPASSING EN BESCHRIJVING**

Luchtdichte voedselcontainers zijn een praktisch keukenaccessoire, ontworpen voor het bewaren van diverse bulk- en voedselproducten. Dankzij het vacuümmechanisme met drukknop houden deze containers voedsel langer vers en beschermen ze het tegen vocht, vuil en insecten. Transparante wanden maken het gemakkelijk om de inhoud te inspecteren zonder ze te hoeven openen.

Dit product is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Elk ander gebruik of elke wijziging van het product wordt als oneigenlijk beschouwd en brengt een risico op ongevallen met zich mee. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet opvolgen van de instructies, onjuiste reparaties of het gebruik van ongeschikte reserveonderdelen. Dit product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik.

## **TIP**

- Het apparaat dient gecontroleerd te worden op volledigheid en eventuele zichtbare schade.
- Indien de levering niet compleet is of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport, kunt u contact opnemen met de servicehotline.

## **GEBRUIK**

- Verwijder voor het eerste gebruik de verpakking en gooi deze op de juiste manier weg. Reinig ook het product en de accessoires.
- Om de container te sluiten, drukt u op de knop op het deksel. De lucht wordt eruit gezogen, waardoor een vacuüm ontstaat.
- Om de container te openen, tilt u de dekselgreep op om de druk te laten ontsnappen. Het deksel gaat dan gemakkelijk en zonder moeite open.
- Vul de containers niet te vol. Te veel product kan de effectiviteit van de afsluiting verminderen.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

- Voor en na elk gebruik: Maak het product schoon met warm water en een mild afwasmiddel.
- Het product moet volledig droog zijn. Het product moet volledig droog zijn voordat het opnieuw gebruikt kan worden.
- Wij adviseren de snijelementen met de hand te reinigen met warm water en een mild reinigingsmiddel.
- LET OP! Gebruik nooit bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Dit kan het oppervlak van het product beschadigen.
- Het product is niet vaatwasserbestendig.
- Het product moet worden bewaard op een koele, droge plaats met goede ventilatie.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Productmateriaal: ABS-materiaal  
Een trommel met kleine gaatjes: deze kun je gebruiken om kaas, noten of koekjes te raspen. Ze zijn ook ideaal om uien in te dippen.
- Trommel met grote gaten: dankzij dit opzetstuk kunnen we ingrediënten voor onze favoriete salade bereiden.
- Een trommel met snijmessen: snijd courgette, wortelen en komkommers in dunne plakjes. Met deze ingrediënten maak je bijvoorbeeld heerlijke groentechips.
- VOEDSELVEILIG. Dit product heeft geen nadelige invloed op de smaak of geur van voedsel.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt.
- Gebruik geen product dat beschadigd kan zijn of scherpe randen of andere gevaarlijke delen heeft die letsel kunnen veroorzaken.
- Kinderen of personen die vanwege hun lichamelijke, geestelijke of motorische beperkingen niet in staat zijn het product veilig te gebruiken, mogen het product uitsluitend onder toezicht gebruiken.
- Dit product mag uitsluitend worden gebruikt voor het snijden van groenten en fruit. Overbelasting van het product door het snijden van harde of dichte etenswaren kan schade veroorzaken.
- Bewaar dit product op een veilige plaats. Vermijd stof, vuil en contact met chemicaliën.
- Grote temperatuurschommelingen of blootstelling aan sterke hitte kunnen problemen of schade veroorzaken (direct zonlicht, kachels, radiatoren, etc.).
- Gebruik het product niet indien het beschadigd is.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd wordt achtergelaten. Kinderen kunnen ermee spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Houd de folieverpakking buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Vermijd ontstekingsbronnen: vermijd contact met vuur of warmtgenererende apparaten (kan brand veroorzaken)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.

- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Als het deksel of de verzegeling beschadigd is, stop dan met het gebruik om te voorkomen dat de verzegeling verloren gaat.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen verder gebruik. Veilig gebruik is niet langer mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens het transport aan overmatige spanning is blootgesteld.
- Gebruik de containers niet voor het bewaren van vloeistoffen. Het product is bedoeld voor losse levensmiddelen.
- Gebruik de bakjes niet in de magnetron of vriezer. Ze zijn daar niet voor bedoeld.
- Het product moet altijd gebruikt worden zoals bedoeld.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij een door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingslocatie.

Neem voor informatie over recyclingmogelijkheden voor gebruikte producten contact op met uw gemeente of stadskantoor.



Het symbool geeft aan dat de materialen waarvan het apparaat is gemaakt, de smaak of geur van voedselproducten niet veranderen.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra en risk för liv eller hälsa.

## **ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING**

Lufttåta matbehållare är ett praktiskt kökstillbehör utformat för förvaring av en mängd olika lösvikts- och livsmedelsprodukter. Tack vare sin tryckknappsvakuummekanism håller dessa behållare maten färsk längre och skyddar den från fukt, smuts och insekter. Transparenta väggar gör det enkelt att inspektera innehållet utan att behöva öppna dem.

Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt eller industriellt bruk. All annan användning eller modifiering av produkten anses vara felaktig och medför risk för olyckor. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig användning, underlåtenhet att följa instruktioner, felaktiga reparationer eller användning av olämpliga reservdelar. Denna produkt är endast avsedd för privat bruk.

## **DRICKS**

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicelinjen.

## **ANVÄNDA**

- Innan första användningen, ta bort förpackningsmaterialet och kassera det på rätt sätt, och rengör produkten och tillbehören.
- För att stänga behållaren, tryck på knappen på locket – luften sugas ut, vilket skapar en vakuumeffekt.
- För att öppna behållaren, lyft lockets handtag för att släppa trycket – locket öppnas enkelt och utan ansträngning.
- Överfyll inte behållarna – för mycket produkt kan minska förseglingens effektivitet.

## **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

- Före och efter varje användning: Rengör produkten med varmt vatten och ett mildt diskmedel.
- Produkten måste vara helt torr. Produkten måste vara helt torr innan den används igen.
- Vi rekommenderar att du rengör skärelementen för hand med varmt vatten och en mild rengöringslösning.
- VARNING! Använd aldrig frätande eller slipande rengöringsmedel. Detta kan skada produktens yta.
- Produkten tål inte diskmaskin.
- Produkten ska förvaras svalt och torrt med god ventilation.

## **TEKNISKA DATA**

- Produktmaterial: ABS-material
- En trumma med små hål: dessa kan användas för att riva ost, nötter eller kex. De är utmärkta för att tillaga lök till dipsåsar.
- Trumma med stora hål: tack vare detta tillbehör kan vi förbereda ingredienser till vår favoritsallad.
- En trumma med skivknivar: skivar tunt zucchini, morötter och gurkor. Med dessa ingredienser kan du till exempel göra läckra grönsakschips.
- LIVSMEDELSSÄKER. Denna produkt påverkar inte smaken eller lukten av mat negativt.

## **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du installerar och använder produkten.
- Använd inte en produkt som kan vara skadad eller har vassa kanter eller andra farliga områden som kan orsaka skador.
- Barn eller personer som inte kan använda produkten på ett säkert sätt på grund av sina fysiska, mentala eller motoriska färdigheter får endast använda produkten under uppsikt.
- Denna produkt ska endast användas för att skära grönsaker och frukt. Överbelastning av produkten genom att skära hårda eller kompakta livsmedel kan orsaka skador.
- Förvara denna produkt på ett säkert ställe. Undvik damm, smuts och kontakt med kemikalier.
- Stora temperaturfluktuationer eller stark värmeexponering kan orsaka problem eller skador (direkt solljus, spisar, element etc.).
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan uppsikt. Barn kan leka med det, vilket är farligt.
- Förvara folieförpackningen utom räckhåll för barn (kvävningsrisk)
- Undvik antändningskällor: undvik kontakt med eld eller värmealstrande anordningar (kan orsaka brand)
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Om locket eller förseglingen är skadad, avbryt användningen för att förhindra att förseglingen förloras.

- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot ytterligare användning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för överdriven belastning under transport.
- Använd inte behållare för förvaring av vätskor – produkten är avsedd för lös mat.
- Använd inte behållarna i mikrovågsugnen eller frysen – de är inte avsedda för detta ändamål.
- Produkten ska alltid användas som avsett.



#### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING**

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en avsedd avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. För information om återvinningsalternativ för använda produkter, vänligen kontakta din lokala kommun eller stadskontor.



Symbolen anger att materialen som apparaten är tillverkad av inte förändrar smaken eller lukten av livsmedel.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρησή τους μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία.

## **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

Τα αεροστεγή δοχεία τροφίμων είναι ένα πρακτικό αξεσουάρ κουζίνας σχεδιασμένο για την αποθήκευση μιας ποικιλίας χύμα τροφίμων. Χάρη στον μηχανισμό κενού με κουμπί, αυτά τα δοχεία διατηρούν τα τρόφιμα φρέσκα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, προστατεύοντάς τα από την υγρασία, τη βρωμιά και τα έντομα. Τα διαφανή τοιχώματα διευκολύνουν τον έλεγχο του περιεχομένου χωρίς να χρειάζεται να τα ανοίξετε.

Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση του προϊόντος θεωρείται ακατάλληλη και ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση, μη τήρηση οδηγιών, ακατάλληλες επισκευές ή χρήση ακατάλληλων ανταλλακτικών. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση.

## **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

## **ΧΡΗΣΗ**

- Πριν από την πρώτη χρήση, αφαιρέστε τα υλικά συσκευασίας και απορρίψτε τα σωστά, και καθαρίστε το προϊόν και τα αξεσουάρ.
- Για να κλείσετε το δοχείο, γυρίστε το κουμπί στο καπάκι – ο αέρας θα αναρροφηθεί, δημιουργώντας ένα εφέ κενού αέρος.
- Για να ανοίξετε το δοχείο, σηκώστε τη λαβή του καπακιού για να απελευθερώσετε την πίεση – το καπάκι θα ανοίξει εύκολα και αβίαστα.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά τα δοχεία – η υπερβολική ποσότητα προϊόντος μπορεί να μειώσει την αποτελεσματικότητα της σφράγισης.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- Πριν και μετά από κάθε χρήση: Καθαρίστε το προϊόν με χλιαρό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό πιάτων.
- Το προϊόν πρέπει να είναι εντελώς στεγνό. Το προϊόν πρέπει να είναι εντελώς στεγνό πριν από την επαναχρησιμοποίηση.
- Συνιστούμε τον καθαρισμό των στοιχείων κοπής με το χέρι με ζεστό νερό και ένα ήπιο καθαριστικό διάλυμα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καυστικά ή λειαντικά καθαριστικά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια του προϊόντος.
- Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για πλυντήριο πιάτων.
- Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος με καλό αερισμό.

## **ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ**

- Υλικό προϊόντος: Υλικό ABS  
Ένα τύμπανο με μικρές τρύπες: αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν για το τρίψιμο τυριού, ξηρών καρπών ή μπισκότων. Είναι ιδανικές για την προετοιμασία κρεμμυδιών για σάλτσες.
- Βαρέλι με μεγάλες τρύπες: χάρη σε αυτό το εξάρτημα, μπορούμε να ετοιμάσουμε υλικά για την αγαπημένη μας σαλάτα.
- Ένα τύμπανο με μαχαίρια κοπής: κόβει σε λεπτές φέτες κολοκυθάκια, καρότα και αγγούρια. Με αυτά τα υλικά, μπορείτε να φτιάξετε, για παράδειγμα, νόστιμα τσιπς λαχανικών.
- ΑΣΦΑΛΕΣ ΓΙΑ ΤΡΟΦΙΜΑ. Αυτό το προϊόν δεν επηρεάζει αρνητικά τη γεύση ή την οσμή των τροφίμων.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόν που ενδέχεται να έχει υποστεί ζημιά ή έχει αιχμηρές άκρες ή άλλες επικίνδυνες περιοχές που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Τα παιδιά ή τα άτομα που δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν το προϊόν με ασφάλεια λόγω σωματικών, πνευματικών ή κινητικών τους δεξιοτήτων μπορούν να το χρησιμοποιούν μόνο υπό επίβλεψη.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την κοπή λαχανικών και φρούτων. Η υπερφόρτωση του προϊόντος κόβοντας σκληρά ή πυκνά τρόφιμα μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
- Αποθηκεύστε αυτό το προϊόν σε ασφαλές μέρος. Αποφύγετε τη σκόνη, τη βρωμιά και την επαφή με χημικά.
- Οι μεγάλες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας ή η έντονη έκθεση σε θερμότητα μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα ή ζημιές (άμεσο ηλιακό φως, σόμπες, καλοριφέρ κ.λπ.).
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να παίξουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Κρατήστε τη συσκευασία από αλουμινοχαρτο μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Αποφύγετε πηγές ανάφλεξης: αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά)

- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια και διαλύτες.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Εάν υπάρχει οποιαδήποτε ζημιά στο καπάκι ή τη σφράγιση, διακόψτε τη χρήση για να αποτρέψετε την απώλεια της σφράγισης.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από περαιτέρω χρήση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποστεί υπερβολική καταπόνηση κατά τη μεταφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε δοχεία για την αποθήκευση υγρών - το προϊόν προορίζεται για χύμα τρόφιμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τα δοχεία στον φούρνο μικροκυμάτων ή στην κατάψυξη – δεν έχουν σχεδιαστεί για αυτόν τον σκοπό.
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται.



#### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένο χώρο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Για πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης χρησιμοποιημένων προϊόντων, επικοινωνήστε με το τοπικό σας δήμο ή το γραφείο της πόλης σας.



Το σύμβολο υποδεικνύει ότι τα υλικά από τα οποία είναι κατασκευασμένη η συσκευή δεν αλλάζουν τη γεύση ή την οσμή των τροφίμων.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domn/Stimată Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea acestora poate reprezenta un risc pentru viață sau sănătate.

## **APLICARE ȘI DESCRIERE**

Recipientele alimentare etanșe sunt un accesoriu practic de bucătărie, conceput pentru depozitarea unei varietăți de produse alimentare și în vrac. Datorită mecanismului de vidare cu buton, aceste recipiente păstrează alimentele proaspete mai mult timp, protejându-le de umiditate, murdărie și insecte. Pereții transparenți facilitează inspectarea conținutului fără a fi nevoie să le deschideți.

Acest produs nu este destinat uzului comercial sau industrial. Orice altă utilizare sau modificare a produsului este considerată necorespunzătoare și prezintă risc de accidente. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, nerespectarea instrucțiunilor, reparații necorespunzătoare sau utilizarea de piese de schimb necorespunzătoare. Acest produs este destinat exclusiv uzului privat.

## **SFAT**

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau al unor daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

## **UTILIZARE**

- Înainte de prima utilizare, îndepărtați materialele de ambalare și aruncați-le în mod corespunzător, apoi curățați produsul și accesoriile.
- Pentru a închide recipientul, apăsați butonul de pe capac – aerul va fi aspirat, creând un efect de vid.
- Pentru a deschide recipientul, ridicați mânerul capacului pentru a elibera presiunea – capacul se va deschide ușor și fără efort.
- Nu umpleți prea mult recipientele – prea mult produs poate reduce eficacitatea sigilării.

## **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

- Înainte și după fiecare utilizare: Curățați produsul cu apă caldă și un detergent de vase delicat.
- Produsul trebuie să fie complet uscat. Produsul trebuie să fie complet uscat înainte de reutilizare.
- Recomandăm curățarea manuală a elementelor de tăiere cu apă caldă și o soluție de curățare delicată.
- **ATENȚIE!** Nu folosiți niciodată agenți de curățare caustici sau abrazivi. Aceștia pot deteriora suprafața produsului.
- Produsul nu este potrivit pentru mașina de spălat vase.
- Produsul trebuie depozitat într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat.

## **DATE TEHNICE**

- Materialul produsului: Material ABS  
Un tambur cu găuri mici: acestea pot fi folosite pentru a rade brânză, nuci sau biscuiți. Sunt excelente pentru prepararea cepei pentru sosuri.
- Tobă cu găuri mari: datorită acestui accesoriu, putem pregăti ingrediente pentru salata noastră preferată.
- Un tambur cu cuțite de feliat: feliază subțire dovlecei, morcovi și castraveți. Cu aceste ingrediente, poți face, de exemplu, chipsuri delicioase de legume.
- **SIGURANȚĂ ALIMENTARĂ.** Acest produs nu afectează negativ gustul sau mirosul alimentelor.

## **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Înainte de a instala și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Nu utilizați un produs care poate fi deteriorat sau care are margini ascuțite sau alte zone periculoase care ar putea provoca vătămări corporale.
- Copiii sau persoanele care nu sunt capabile să utilizeze produsul în siguranță din cauza abilităților lor fizice, mentale sau motorii pot utiliza produsul numai sub supraveghere.
- Acest produs trebuie utilizat doar pentru tăierea legumelor și fructelor. Supraîncărcarea produsului prin tăierea alimentelor dure sau dense poate provoca deteriorări.
- Depozitați acest produs într-un loc sigur. Evitați praful, murdăria și contactul cu substanțe chimice.
- Fluctuațiile mari de temperatură sau expunerea puternică la căldură pot cauza probleme sau daune (lumina directă a soarelui, sobe, calorifere etc.).
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ele, ceea ce este periculos.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor ambalajul din folie (risc de sufocare)
- Evitați sursele de aprindere: evitați contactul cu focul sau dispozitivele generatoare de căldură (poate provoca incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile și solvenți.

- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Dacă există vreo deteriorare a capacului sau a sigiliului, întrerupeți utilizarea pentru a preveni pierderea sigiliului.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva utilizării ulterioare. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor solicitări excesive în timpul transportului.
- Nu folosiți recipiente pentru depozitarea lichidelor - produsul este destinat alimentelor vrac.
- Nu folosiți recipientele în cuptorul cu microunde sau în congelator – acestea nu sunt concepute în acest scop.
- Produsul trebuie utilizat întotdeauna conform destinației sale.



#### **SEFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE**

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Pentru informații despre opțiunile de reciclare a produselor uzate, vă rugăm să contactați primăria sau primăria locală.



Simbolul indică faptul că materialele din care este fabricat dispozitivul nu modifică gustul sau mirosul produselor alimentare.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) Senhor(a), agradecemos a compra do nosso produto!

Antes de utilizar o produto, leia atentamente as seguintes instruções para garantir o uso correto do mesmo.

Guarde este manual para futuras consultas e siga as suas recomendações, pois o não cumprimento das mesmas pode representar um risco para a vida ou para a saúde.

## **APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO**

Os recipientes herméticos para alimentos são um acessório de cozinha prático, projetado para armazenar diversos produtos alimentícios a granel. Graças ao seu mecanismo de vácuo acionado por botão, esses recipientes mantêm os alimentos frescos por mais tempo, protegendo-os da umidade, sujeira e insetos. As paredes transparentes facilitam a inspeção do conteúdo sem a necessidade de abri-los.

Este produto não se destina a uso comercial ou industrial. Qualquer outro uso ou modificação do produto é considerado impróprio e acarreta risco de acidentes. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso indevido, descumprimento das instruções, reparos inadequados ou uso de peças de reposição inapropriadas. Este produto destina-se apenas a uso privado.

## **DICA**

- O dispositivo deve ser verificado para garantir que a entrega esteja completa e que não apresente danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

## **USAR**

- Antes da primeira utilização, remova os materiais da embalagem e descarte-os adequadamente, e limpe o produto e os acessórios.
- Para fechar o recipiente, vire o botão na tampa – o ar será sugado, criando um efeito de vácuo.
- Para abrir o recipiente, levante a alça da tampa para liberar a pressão – a tampa se abrirá com facilidade e sem esforço.
- Não encha demais os recipientes – o excesso de produto pode reduzir a eficácia da vedação.

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Antes e depois de cada utilização: Limpe o produto com água morna e detergente neutro para louça.
- O produto deve estar completamente seco. O produto deve estar completamente seco antes de ser reutilizado.
- Recomendamos a limpeza manual dos elementos de corte com água morna e uma solução de limpeza suave.
- **ATENÇÃO!** Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos. Isso pode danificar a superfície do produto.
- O produto não pode ser lavado na máquina de lavar louça.
- O produto deve ser armazenado em local fresco, seco e bem ventilado.

## **DADOS TÉCNICOS**

- Material do produto: Material ABS  
Um tambor com pequenos furos: estes podem ser usados para ralar queijo, nozes ou biscoitos. São ótimos para preparar cebolas para molhos.
- Tambor com furos grandes: graças a este acessório, podemos preparar os ingredientes para nossa salada favorita.
- Um tambor com facas de corte: fatie finamente abobrinhas, cenouras e pepinos. Com esses ingredientes, você pode fazer, por exemplo, deliciosos chips de vegetais.
- **SEGURO PARA ALIMENTOS.** Este produto não afeta negativamente o sabor ou o cheiro dos alimentos.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Antes de instalar e usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Não utilize um produto que possa estar danificado ou que possua bordas afiadas ou outras áreas perigosas que possam causar ferimentos.
- Crianças ou pessoas que não conseguem usar o produto com segurança devido às suas capacidades físicas, mentais ou motoras só podem usá-lo sob supervisão.
- Este produto deve ser usado apenas para cortar legumes e frutas. Sobrecarregá-lo cortando alimentos duros ou densos pode causar danos.
- Guarde este produto em local seguro. Evite poeira, sujeira e contato com produtos químicos.
- Grandes oscilações de temperatura ou exposição a calor intenso podem causar problemas ou danos (luz solar direta, fogões, radiadores, etc.).
- Não utilize o produto se estiver danificado.
- As crianças não devem brincar com o produto.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. Crianças podem brincar com eles, o que é perigoso.
- Mantenha a embalagem de alumínio longe do alcance de crianças (risco de asfixia).
- Evite fontes de ignição: evite o contato com fogo ou dispositivos que gerem calor (pode causar incêndio).
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpar, use um pano úmido ou um detergente suave.

- Caso a tampa ou o lacre estejam danificados, interrompa o uso para evitar a perda da vedação.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra usos futuros. A operação segura não é mais possível se o produto: - estiver danificado, - não estiver funcionando corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período em condições desfavoráveis ou - tiver sido submetido a estresse excessivo durante o transporte.
- Não utilize recipientes para armazenar líquidos - o produto destina-se a alimentos a granel.
- Não utilize os recipientes no micro-ondas ou no congelador – eles não foram projetados para essa finalidade.
- O produto deve sempre ser usado conforme as instruções.



#### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

As embalagens usadas devem ser entregues em um local de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Para obter informações sobre opções de reciclagem de produtos usados, entre em contato com a prefeitura ou o escritório municipal da sua cidade.



O símbolo indica que os materiais de que o dispositivo é feito não alteram o sabor ou o cheiro dos produtos alimentícios.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança para dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява риск за живота или здравето.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ**

Херметически затворените контейнери за храна са практичен кухненски аксесоар, предназначен за съхранение на различни насипни и хранителни продукти. Благодарение на вакуумния си механизъм с натискане на бутон, тези контейнери запазват храната свежа по-дълго, предпазвайки я от влага, мръсотия и насекоми. Прозрачните стени улесняват проверката на съдържанието, без да е необходимо да ги отваряте.

Този продукт не е предназначен за търговска или промишлена употреба. Всяка друга употреба или модификация на продукта се счита за неправилна и носи риск от злополуки. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неспазване на инструкциите, неправилни ремонти или използване на неподходящи резервни части. Този продукт е предназначен само за лична употреба.

## **СЪВЕТ**

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

## **ИЗПОЛЗВАНЕ**

- Преди първа употреба отстранете опаковъчните материали и ги изхвърлете правилно, както и почистете продукта и аксесоарите.
- За да затворите контейнера, натиснете бутона на капака – въздухът ще бъде изсмукан, създавайки вакуумен ефект.
- За да отворите контейнера, повдигнете дръжката на капака, за да освободите налягането – капакът ще се отвори лесно и без усилие.
- Не препълвайте контейнерите – твърде много продукт може да намали ефективността на уплътнението.

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

- Преди и след всяка употреба: Почистете продукта с топла вода и мек препарат за миене на съдове.
- Продуктът трябва да е напълно сух. Продуктът трябва да е напълно сух преди повторна употреба.
- Препоръчваме ръчно почистване на режещите елементи с топла вода и мек почистващ разтвор.
- **ВНИМАНИЕ!** Никога не използвайте разяждащи или абразивни почистващи препарати. Това може да повреди повърхността на продукта.
- Продуктът не е подходящ за съдомиялна машина.
- Продуктът трябва да се съхранява на хладно и сухо място с добра вентилация.

## **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Материал на продукта: ABS материал  
Барабан с малки дупки: те могат да се използват за настъргване на сирене, ядки или бисквити. Чудесни са за приготвяне на лук за сосове.
- Барабан с големи отвори: благодарение на тази приставка можем да приготвим съставки за любимата си салата.
- Барабан с ножове за рязане: нарязва на тънки филийки тиквички, моркови и краставици. С тези съставки можете да направите например вкусни зеленчукови чипсове.
- **БЕЗОПАСЕН ЗА ХРАНА.** Този продукт не влияе неблагоприятно на вкуса или миризмата на храната.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Преди да инсталирате и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба.
- Не използвайте продукт, който може да е повреден или има остри ръбове или други опасни зони, които биха могли да причинят нараняване.
- Деца или лица, които не са в състояние да използват продукта безопасно поради своите физически, умствени или двигателни умения, могат да го използват само под наблюдение.
- Този продукт трябва да се използва само за рязане на зеленчуци и плодове. Претоварването на продукта чрез рязане на твърди или плътни храни може да причини повреда.
- Съхранявайте този продукт на безопасно място. Избягвайте прах, мръсотия и контакт с химикали.
- Големите температурни колебания или силното излагане на топлина могат да причинят проблеми или повреди (пряка слънчева светлина, печки, радиатори и др.).
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Децата не трябва да играят с продукта.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиото далеч от деца (опасност от задушаване)

- Избягвайте източници на запалване: избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да причини пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове и разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Ако има повреда на капака или уплътнението, прекратете употребата, за да предотвратите загуба на уплътнението.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу по-нататъшна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван продължителен период при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Не използвайте контейнери за съхранение на течности - продуктът е предназначен за насипни храни.
- Не използвайте контейнерите в микровълнова фурна или фризер – те не са предназначени за тази цел.
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.



#### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават на определено за целта място за изхвърляне на отпадъци, определено от местните власти. За информация относно възможностите за рециклиране на използвани продукти, моля, свържете се с местната община или градска служба.



Символът показва, че материалите, от които е изработено устройството, не променят вкуса или миризмата на хранителните продукти.

Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите. Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel azok be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

## **ALKALMAZÁS ÉS LEÍRÁS**

A légmentesen záródó élelmiszertárolók praktikus konyhai kiegészítők, amelyeket különféle ömlesztett termékek és élelmiszerek tárolására terveztek. A nyomógombos vákuummechanizmusnak köszönhetően ezek a tárolók hosszabb ideig frissen tartják az élelmiszereket, védve azokat a nedvességtől, a szennyeződésektől és a rovaroktól. Az átlátszó falak megkönnyítik a tartalom ellenőrzését anélkül, hogy ki kellene nyitni őket.

Ez a termék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A termék bármilyen más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerűnek minősül, és balesetveszélyt hordoz magában. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból, az utasítások be nem tartásából, a nem megfelelő javításokból vagy a nem megfelelő alkatrészek használatából eredő károkért. Ez a termék kizárólag magáncélú használatra készült.

### **TIPP**

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás, illetve a hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

### **HASZNÁLAT**

- Első használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat, és ártalmatlanítsa azokat megfelelően, majd tisztítsa meg a terméket és a tartozékokat.
- A tartály lezárásához pattintsa meg a fedélen található gombot – a levegő kiszívódik, vákuumhatást hozva létre.
- A tartály kinyitásához emelje fel a fedél fogantyúját, hogy kiengedje a nyomást – a fedél könnyen és erőfeszítés nélkül nyílik.
- Ne töltse túl a tartályokat – a túl sok termék csökkentheti a tömítés hatékonyságát.

### **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- Minden használat előtt és után: Tisztítsa meg a terméket meleg vízzel és enyhe mosogatószerrel.
- A terméknek teljesen száraznak kell lennie. A terméknek teljesen száraznak kell lennie az újrafelhasználás előtt.
- Javasoljuk, hogy a vágóelemeket kézzel tisztítsa meg meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel.
- FIGYELEM! Soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret. Ezek károsíthatják a termék felületét.
- A termék nem mosogatógépben mosható.
- A terméket hűvös, száraz, jól szellőző helyen kell tárolni.

### **MŰSZAKI ADATOK**

- Termék anyaga: ABS anyag  
Kis lyukú dob: ezekkel reszelhetünk sajtot, diófélét vagy kekszet. Nagyszerűek a mártogatóshoz való hagyma előkészítéséhez.
- Nagy lyukú dob: ennek a tartozéknak köszönhetően előkészíthetjük a kedvenc salátánk hozzávalóit.
- Szeletelőkésekkel ellátott dob: vékonyra szeleteli a cukkinit, a sárgarépat és az uborkát. Ezekkel a hozzávalókkal például finom zöldségchipset készíthet.
- ÉLELMISZER-BIZTONSÁGOS. Ez a termék nem befolyásolja károsan az ételek ízét vagy illatát.

### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- A termék telepítése és használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ne használjon olyan terméket, amely sérült lehet, éles szélekkel vagy más veszélyes területekkel rendelkezik, amelyek sérülést okozhatnak.
- Gyermek, illetve olyan személy, akik fizikai, mentális vagy motoros képességeik miatt nem képesek biztonságosan használni a terméket, csak felügyelet mellett használhatják.
- Ez a termék kizárólag zöldségek és gyümölcsök szeletelésére használható. A kemény vagy sűrű ételek szeletelésével történő túlterhelés károsodást okozhat.
- A terméket biztonságos helyen tárolja. Kerülje a port, szennyeződést és vegyszerekkel való érintkezést.
- A nagy hőmérséklet-ingadozások vagy az erős hőhatás problémákat vagy károsodást okozhat (közvetlen napfény, kályhák, radiátorok stb.).
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- Gyermek nem játszhat a termékkel.
- A tisztítást és karbantartást gyermek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagokat ne hagyja felügyelet nélkül. A gyerekek játszhatnak velük, ami veszélyes.
- A fóliacsomagolást tartsa távol gyerekektől (fulladásveszély)
- Kerülje a gyújtóforrásokat: kerülje a tűzzel vagy hő termelő eszközökkel való érintkezést (tüzet okozhat)
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól és oldószerektől.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.

- Ha a fedél vagy a tömítés bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a használatát, hogy elkerülje a tömítés elvesztését.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a termék használatát, és biztosítsa a további használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott igénybevételnek volt kitéve.
- Ne használjon tartályokat folyadékok tárolására - a termék ömlesztett élelmiszerek tárolására szolgál.
- Ne használja a tartályokat mikrohullámú sütőben vagy fagyasztóban – nem erre a célra tervezték őket.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.



#### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termékek újrahasznosítási lehetőségeivel kapcsolatos információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy városi hivatalhoz.



A szimbólum azt jelzi, hogy az eszköz anyagai nem változtatják meg az élelmiszerek ízét vagy illatát.

A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.  
Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en risiko for liv eller helbred.

## **ANVENDELSE OG BESKRIVELSE**

Lufttætte madbeholdere er et praktisk køkkentilbehør designet til opbevaring af en række forskellige fødevarer og løs vægt. Takket være deres trykknop-vakuummekanisme holder disse beholdere maden frisk længere og beskytter den mod fugt, snavs og insekter. Transparente vægge gør det nemt at inspicere indholdet uden at skulle åbne dem.

Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. Enhver anden brug eller ændring af produktet betragtes som ukorrekt og medfører risiko for ulykker. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug, manglende overholdelse af instruktioner, ukorrekte reparationer eller brug af uegnede reservedele. Dette produkt er kun beregnet til privat brug.

### **TIP**

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

### **BRUGE**

- Fjern emballagen og bortskaf den korrekt, før produktet og tilbehøret tages i brug første gang.
- For at lukke beholderen skal du trykke på knappen på låget – luften suges ud og skaber en vakuumeffekt.
- For at åbne beholderen skal du løfte låghåndtaget for at udløse trykket – låget åbner let og ubesværet.
- Overfyld ikke beholderne – for meget produkt kan reducere forseglings effektivitet.

## **RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

- Før og efter hver brug: Rengør produktet med varmt vand og et mildt opvaskemiddel.
- Produktet skal være helt tørt. Produktet skal være helt tørt, før det bruges igen.
- Vi anbefaler at rengøre skæreelementerne i hånden med varmt vand og en mild rengøringsopløsning.
- ADVARSEL! Brug aldrig ætsende eller slibende rengøringsmidler. Dette kan beskadige produktets overflade.
- Produktet tåler ikke opvaskemaskine.
- Produktet skal opbevares køligt og tørt med god ventilation.

## **TEKNISKE DATA**

- Produktmateriale: ABS-materiale
- En tromle med små huller: disse kan bruges til at rive ost, nødder eller kiks. De er gode til at tilberede løg til dips.
- Tromle med store huller: takket være dette tilbehør kan vi tilberede ingredienser til vores yndlingssalat.
- En tromle med skæreknive: skærer tynde skiver af zucchini, gulerødder og agurker. Med disse ingredienser kan du for eksempel lave lækre grøntsagschips.
- FØDEVARESIKKER. Dette produkt påvirker ikke smagen eller lugten af mad negativt.

## **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, før du installerer og bruger produktet.
- Brug ikke et produkt, der kan være beskadiget eller har skarpe kanter eller andre farlige områder, der kan forårsage skade.
- Børn eller personer, der på grund af deres fysiske, mentale eller motoriske færdigheder ikke kan bruge produktet sikkert, må kun bruge produktet under opsyn.
- Dette produkt bør kun bruges til at skære grøntsager og frugt. Overbelastning af produktet ved at skære hårde eller tætte fødevarer kan forårsage skade.
- Opbevar dette produkt et sikkert sted. Undgå støv, snavs og kontakt med kemikalier.
- Store temperaturudsving eller stærk varmepåvirkning kan forårsage problemer eller skader (direkte sollys, komfurer, radiatorer osv.).
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold folieemballagen væk fra børn (kvælningsrisiko)
- Undgå antændelseskilder: undgå kontakt med ild eller varmedannende apparater (kan forårsage brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser og opløsningsmidler.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Hvis låget eller forseglingen er beskadiget, skal brugen af produktet ophøre for at forhindre tab af forsegling.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod yderligere brug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for overdreven belastning under transport.
- Brug ikke beholdere til opbevaring af væsker - produktet er beregnet til løse fødevarer.
- Brug ikke beholderne i mikrobølgeovnen eller fryseren – de er ikke beregnet til dette formål.
- Produktet skal altid anvendes som tilsigtet.



#### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballage skal afleveres på en dertil indrettet genbrugsstation, som er udpeget af de lokale myndigheder. For information om genbrugsmuligheder for brugte produkter, kontakt venligst din lokale kommune eller bykontor.



Symbolet angiver, at de materialer, som apparatet er lavet af, ikke ændrer smagen eller lugten af fødevarer.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržanie môže predstavovať riziko pre život alebo zdravie.

## **POUŽITIE A POPIS**

Vzduchotesné nádoby na potraviny sú praktickým kuchynským doplnkom určeným na skladovanie rôznych sypkých a potravinárskych produktov. Vďaka vákuovému mechanizmu s tlačidlom tieto nádoby udržiavajú potraviny dlhšie čerstvé a chránia ich pred vlhkosťou, nečistotami a hmyzom. Priehľadné steny uľahčujú kontrolu obsahu bez nutnosti ich otvárania.

Tento výrobok nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Akékoľvek iné použitie alebo úprava výrobku sa považuje za nevhodné a predstavuje riziko nehôd. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím, nedodržaním pokynov, nesprávnymi opravami alebo použitím nevhodných náhradných dielov. Tento výrobok je určený len na súkromné použitie.

### **TIP**

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku chybného balenia alebo prepravy kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

### **POUŽITIE**

- Pred prvým použitím odstráňte obalové materiály a riadne ich zlikvidujte a vyčistite výrobok a príslušenstvo.
- Na zatvorenie nádoby stlačte tlačidlo na veku – vzduch sa odsá, čím sa vytvorí vákuový efekt.
- Ak chcete nádobu otvoriť, zdvihnite rukoväť veka, aby ste uvoľnili tlak – veko sa otvorí ľahko a bez námahy.
- Nepreplňujte nádoby – priveľa produktu môže znížiť účinnosť tesnenia.

### **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Pred a po každom použití: Výrobok umyte teplou vodou a jemným prostriedkom na umývanie riadu.
- Výrobok musí byť úplne suchý. Pred opätovným použitím musí byť výrobok úplne suchý.
- Odporúčame ručné čistenie rezných prvkov teplou vodou a jemným čistiacim roztokom.
- POZOR! Nikdy nepoužívajte žieravé alebo abrazívne čistiace prostriedky. Mohli by ste poškodiť povrch výrobku.
- Výrobok nie je vhodný do umývačky riadu.
- Výrobok by sa mal skladovať na chladnom a suchom mieste s dobrým vetraním.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Materiál výrobku: ABS materiál
- Bubon s malými otvormi: dajú sa použiť na strúhanie syra, orechov alebo sušienok. Sú skvelé na prípravu cibule na dipy.
- Bubon s veľkými otvormi: vďaka tomuto nastavcu si môžeme pripraviť ingrediencie na náš obľúbený šalát.
- Bubon s krájacími nožmi: tenké plátky cukety, mrkvy a uhoriek. Z týchto ingrediencií môžete pripraviť napríklad lahodné zeleninové lupienky.
- BEZPEČNÉ PRE POTRAVINY. Tento výrobok nemá nepriaznivý vplyv na chuť ani vôňu jedla.

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Pred inštaláciou a používaním produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Nepoužívajte výrobok, ktorý môže byť poškodený alebo má ostré hrany či iné nebezpečné miesta, ktoré by mohli spôsobiť zranenie.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné bezpečne používať výrobok z dôvodu svojich fyzických, duševných alebo motorických schopností, ho môžu používať iba pod dohľadom.
- Tento výrobok by sa mal používať iba na krájanie zeleniny a ovocia. Preťaženie výrobku krájaním tvrdých alebo hustých potravín môže spôsobiť poškodenie.
- Tento výrobok skladujte na bezpečnom mieste. Zabráňte prachu, nečistotám a kontaktu s chemikáliami.
- Veľké teplotné výkyvy alebo silné vystavenie teplu môžu spôsobiť problémy alebo poškodenie (priame slnečné žiarenie, kachle, radiátory atď.).
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliový obal uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Vyhybajte sa zdrojom zapálenia: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže spôsobiť požiar)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Ak dôjde k poškodeniu viečka alebo tesnenia, prestaňte ho používať, aby ste predišli strate tesnenia.

- Ak bezpečná prevádzka už nie je možná, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho pred ďalším použitím. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy vystavený nadmernému namáhaniu.
- Nepoužívajte nádoby na skladovanie tekutín – výrobok je určený na sypké potraviny.
- Nepoužívajte nádoby v mikrovlnnej rúre ani mrazničke – nie sú na tento účel určené.
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.



#### **TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na určenom mieste likvidácie odpadu, ktoré určili miestne úrady. Informácie o možnostiach recyklácie použitých výrobkov získate od miestneho úradu obce alebo mesta.



Symbol označuje, že materiály, z ktorých je zariadenie vyrobené, nemenia chuť ani vôňu potravín.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Výhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä niiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

## **KÄYTTÖ JA KUVAAUS**

Ilmatiiviit ruokarasiat ovat käytännöllinen keittiöväline, joka on suunniteltu erilaisten irtotavaroiden ja elintarvikkeiden säilytykseen. Painonapilla toimivan tyhjiömekanismin ansiosta nämä rasiat pitävät ruoan tuoreena pidempään ja suojaavat sitä kosteudelta, liialta ja hyönteisiltä. Lämpinäkyvien seinien ansiosta sisällön tarkistaminen on helppoa avaamatta niitä.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Tuotteen muu käyttö tai muokkaaminen katsotaan virheelliseksi ja aiheuttaa onnettomuusriskin. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, ohjeiden noudattamatta jättämisestä, virheellisistä korjauksista tai sopimattomien varaosien käytöstä. Tämä tuote on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

## **KÄRKI**

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai se on vaurioitunut viallisen pakkauksen tai kuljetuksen vuoksi, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

## **KÄYTTÄÄ**

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa poista pakkausmateriaalit ja hävitä ne asianmukaisesti. Puhdista tuote ja lisävarusteet.
- Sulje säiliö napsauttamalla kannen painiketta – ilma imetään ulos luoden tyhjiövaikutuksen.
- Avaa säiliö nostamalla kannen kahvaa paineen vapauttamiseksi – kansi avautuu helposti ja vaivattomasti.
- Älä täytä astioita liikaa – liian suuri määrä tuotetta voi heikentää tiivisteen tehokkuutta.

## **PUHDISTUS JA HUOLTO**

- Ennen jokaista käyttökertaa ja sen jälkeen: Puhdista tuote lämpimällä vedellä ja miedolla astianpesuaineella.
- Tuotteen on oltava täysin kuiva. Tuotteen on oltava täysin kuiva ennen uudelleenkäyttöä.
- Suosittelemme leikkuuosien puhdistamista käsin lämpimällä vedellä ja miedolla puhdistusliuksella.
- VAROITUS! Älä koskaan käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita. Ne voivat vahingoittaa tuotteen pintaa.
- Tuotetta ei voi pestä astianpesukoneessa.
- Tuotetta tulee säilyttää viileässä, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa.

## **TEKNISET TIEDOT**

- Tuotteen materiaali: ABS-materiaali  
Pienillä reiäillä varustettu rumpu: näitä voidaan käyttää juuston, pähkinöiden tai keksien raastamiseen. Ne sopivat erinomaisesti sipulien valmistamiseen dippikastikkeisiin.
- Suurireikäinen rumpu: tämän lisälaitteen ansiosta voimme valmistaa aineksia suosikkisalaattiimme.
- Viipalointiveitsillä varustettu rumpu: viipaloi ohuiksi kesäkurpitsaa, porkkanaa ja kurkkua. Näistä aineksista voit tehdä esimerkiksi herkullisia kasvislastuja.
- ELINTARVIKKEILLE TURVALLINEN. Tämä tuote ei vaikuta haitallisesti ruoan makuun tai tuoksuun.

## **TURVALLISUUSOHJEET**

- Ennen tuotteen asentamista ja käyttöä, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Älä käytä tuotetta, joka voi olla vaurioitunut tai jossa on teräviä reunoja tai muita vaarallisia alueita, jotka voivat aiheuttaa vammoja.
- Lapset tai henkilöt, jotka eivät fyysisten, henkisten tai motoristen kykyjensä vuoksi pysty käyttämään tuotetta turvallisesti, saavat käyttää tuotetta vain valvonnassa.
- Tätä tuotetta tulisi käyttää vain vihannesten ja hedelmien leikkaamiseen. Tuotteen ylikuormittaminen kovien tai tiheiden ruokien leikkaamisella voi aiheuttaa vaurioita.
- Säilytä tätä tuotetta turvallisessa paikassa. Vältä pölyä, likaa ja kosketusta kemikaalien kanssa.
- Suuret lämpötilanvaihtelut tai voimakas lämmönlähde voivat aiheuttaa ongelmia tai vaurioita (suora auringonvalo, liedet, patterit jne.).
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukeutumisvaara)
- Vältä sytytyslähteitä: vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilta.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Jos kansi tai tiiviste on vaurioitunut, lopeta käyttö tiivistyksen menettämisen estämiseksi.

- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuotteen jatkuva käyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on altistunut liialliselle rasitukselle kuljetuksen aikana.
- Älä käytä astioita nesteiden säilyttämiseen – tuote on tarkoitettu irtonaisille elintarvikkeille.
- Älä käytä astioita mikroaaltouunissa tai pakastimessa – niitä ei ole tarkoitettu tähän tarkoitukseen.
- Tuotetta tulee aina käyttää aiotulla tavalla.



#### **VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypaikkaan. Lisätietoja käytettyjen tuotteiden kierrätysvaihtoehdoista saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan tai kaupungistoon.



Symboli osoittaa, että laitteen valmistusmateriaalit eivät muuta elintarvikkeiden makua tai tuoksua.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes jų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei ar sveikatai.

## **TAIKYMAS IR APRAŠYMAS**

Hermetiški maisto indeliai yra praktiškas virtuvės aksesuaras, skirtas įvairiems bieriems ir maisto produktams laikyti. Dėl mygtukinio vakuumavimo mechanizmo šie indeliai ilgiau išlaiko maistą šviežią, apsaugodami jį nuo drėgmės, nešvarumų ir vabzdžių. Permatomos sienelės leidžia lengvai apžiūrėti turinį jų neatidarant.

Šis gaminys nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui. Bet koks kitas gaminio naudojimas ar modifikavimas laikomas netinkamu ir kelia nelaimingų atsitikimų pavojų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, instrukcijų nesilaikymo, netinkamo remonto ar netinkamų atsarginių dalių naudojimo. Šis gaminys skirtas tik asmeniniam naudojimui.

## **PATARIMAS**

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas buvo nepilnas arba prekė buvo pažeista dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekit su klientų aptarnavimo linija.

## **NAUDOJIMAS**

- Prieš pirmą kartą naudodami, nuimkite pakavimo medžiagas ir tinkamai jas išmeskite, taip pat išvalykite gaminį ir priedus.
- Norėdami uždaryti indą, paspauskite mygtuką ant dangtelio – oras bus išsiurbtas, sukurdamas vakuumo efektą.
- Norėdami atidaryti indą, pakelkite dangtelio rankeną, kad atlaisvintumėte slėgį – dangtelis atsidarys lengvai ir be pastangų.
- Neperpildykite talpyklų – per didelis produkto kiekis gali sumažinti sandarinimo efektyvumą.

## **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- Prieš ir po kiekvieno naudojimo: gaminį valykite šiltu vandeniu ir švelniu indų plovikliu.
- Produktas turi būti visiškai sausas. Prieš pakartotinį naudojimą produktas turi būti visiškai sausas.
- Rekomenduojame pjovimo elementus valyti rankomis šiltu vandeniu ir švelniu valymo tirpalu.
- **ATSARGIAI!** Niekada nenaudokite kaustinių ar abrazyvinių valymo priemonių. Jos gali pažeisti gaminio paviršių.
- Produktas nėra tinkamas plauti indaplovėje.
- Produktas turi būti laikomas vėsioje, sausoje vietoje, kurioje gera ventiliacija.

## **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Produkto medžiaga: ABS medžiaga
- Būgnelis su mažomis skylutėmis: jais galima tarkuoti sūrį, riešutus ar sausainius. Jie puikiai tinka svogūnams paruošti padažams.
- Būgnas su didelėmis skylėmis: šio priedo dėka galime paruošti ingredientus savo mėgstamoms salotoms.
- Pjaustymo peiliais aprūpintas būgnas: plonai supjausto cukinijas, morkas ir agurkus. Iš šių ingredientų galite pasigaminti, pavyzdžiui, skanių daržovių traškučių.
- **SAUGU MAISTUI.** Šis produktas neigiamai neveikia maisto skonio ar kvapo.

## **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Prieš įrengdami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Nenaudokite gaminio, kuris gali būti pažeistas arba turi aštrių briaunų ar kitų pavojingų vietų, kurios gali sukelti sužalojimą.
- Vaikai arba asmenys, kurie dėl fizinių, protinių ar motorinių įgūdžių negali saugiai naudoti gaminio, gali jį naudoti tik prižiūrimi.
- Šį gaminį galima naudoti tik daržovėms ir vaisiams pjaustyti. Perkrovus gaminį pjaustant kietus ar tankius maisto produktus, jis gali būti pažeistas.
- Šį gaminį laikykite saugioje vietoje. Venkite dulkių, nešvarumų ir sąlyčio su cheminėmis medžiagomis.
- Dideli temperatūros svyravimai arba stiprus karščio poveikis gali sukelti problemų arba žalos (tiesioginiai saulės spinduliai, viryklės, radiatoriai ir kt.).
- Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas.
- Vaikams draudžiama žaisti su šiuo gaminiu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir priežiūros.
- Įsitinkinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali su jomis žaisti, o tai pavojinga.
- Laikykite folijos pakuotę vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus)
- Venkite uždegimo šaltinių: venkite sąlyčio su ugnimi ar šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą).
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų ir tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Jei dangtelis ar sandariklis pažeisti, nebenaudokite, kad sandariklis neprarastų savo būklės.

- Jei saugus eksploatavimas nebeįmanomas, nutraukite gaminio naudojimą ir apsaugokite jį nuo tolesnio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Nenaudokite talpyklų skysčiams laikyti – produktas skirtas buriams maisto produktams.
- Nenaudokite indelių mikrobangų krosnelėje ar šaldiklyje – jie nėra skirti šiam tikslui.
- Produktas visada turėtų būti naudojamas pagal paskirtį.



#### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į tam skirtą atliekų šalinimo aikštelę, kurią nustato vietos valdžios institucijos. Informacijos apie panaudotų gaminių perdirbimo galimybes teiraukitės savo vietos savivaldybės ar miesto administracijos.



Simbolis rodo, kad medžiagos, iš kurių pagamintas prietaisas, nekeičia maisto produktų skonio ar kvapo.

Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo to neievērošana var radīt draudus dzīvībai vai veselībai.

## **PIETEIKUMS UN APRAKSTS**

Hermētiski pārtikas konteineri ir praktisks virtuves aksesuārs, kas paredzēts dažādu beramkravu un pārtikas produktu uzglabāšanai. Pateicoties vakuuma mehānismam ar spiedpogu, šie konteineri ilgāk saglabā pārtiku svaigu, pasargājot to no mitruma, netīrumiem un kukaiņiem. Caurspīdīgās sienas ļauj viegli pārbaudīt saturu, tās neatverot.

Šis produkts nav paredzēts komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai. Jebkāda cita produkta lietošana vai modifikācija tiek uzskatīta par nepareizu un rada negadījumu risku. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, norādījumu neievērošanas, nepareiza remonta vai nepiemērotu rezerves daļu lietošanas rezultātā. Šis produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai.

## **PADOMS**

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes vai bojājumu gadījumā, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

## **LIETOŠANA**

- Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet iepakojuma materiālus un pareizi atbrīvojieties no tiem, kā arī notīriet produktu un piederumus.
- Lai aizvērtu trauku, atveriet pogu uz vāka – gaiss tiks izsūkts, radot vakuuma efektu.
- Lai atvērtu trauku, paceliet vāka rokturi, lai atbrīvotu spiedienu – vāks atvērsies viegli un bez piepūles.
- Nepārpildiet traukus — pārāk daudz produkta var samazināt blīvējuma efektivitāti.

## **TĪRĪŠANA UN APKOPE**

- Pirms un pēc katras lietošanas reizes: Notīriet produktu ar siltu ūdeni un maigu trauku mazgāšanas līdzekli.
- Produktam jābūt pilnībā sausam. Pirms atkārtotas lietošanas produktam jābūt pilnībā sausam.
- Griešanas elementus ieteicams tīrīt ar rokām, izmantojot siltu ūdeni un maigu tīrīšanas šķīdumu.
- UZMANĪBU! Nekad nelietojiet kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Tas var sabojāt izstrādājuma virsmu.
- Produkts nav piemērots mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā.
- Produkts jāuzglabā vēsā, sausā vietā ar labu ventilāciju.

## **TEHNISKIE DATI**

- Produkta materiāls: ABS materiāls  
Tvertne ar maziem caurumiņiem: tās var izmantot siera, riekstu vai cepumu sarīvēšanai. Tās ir lieliski piemērotas sīpolu sagatavošanai mērcēm.
- Bungas ar lieliem caurumiem: pateicoties šim stiprinājumam, mēs varam sagatavot sastāvdaļas mūsu iecienītākajiem salātiem.
- Griešanas nazis ar cilindru: plāni sagriež cukīni, burkānus un gurķus. No šīm sastāvdaļām var pagatavot, piemēram, gardas dārzeņu čipsus.
- DROŠS PĀRTIKAI. Šis produkts nelabvēlīgi neietekmē pārtikas garšu vai smaržu.

## **DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS**

- Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Nelietojiet izstrādājumu, kas var būt bojāts vai kam ir asas malas vai citas bīstamas vietas, kas varētu izraisīt traumas.
- Bērni vai personas, kuras savu fizisko, garīgo vai motorisko spēju dēļ nespēj droši lietot produktu, drīkst to lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Šo produktu drīkst izmantot tikai dārzeņu un augļu griešanai. Produkta pārslodze, griežot cietus vai blīvus pārtikas produktus, var radīt bojājumus.
- Uzglabājiet šo produktu drošā vietā. Izvairieties no putekļiem, netīrumiem un saskares ar ķīmiskām vielām.
- Lielas temperatūras svārstības vai spēcīga karstuma iedarbība var radīt problēmas vai bojājumus (tieši saules stari, plītis, radiatoru utt.).
- Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo produktu.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Pārļiecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet folijas iepakojumu no bērniem (nosmakšanas risks).
- Izvairieties no aizdegšanās avotiem: izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu radošām ierīcēm (var izraisīt ugunsgrēku).
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, augsta mitruma, viegli uzliesmojošām gāzēm un šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Ja vāks vai blīvējums ir bojāts, pārtrauciet lietošanu, lai novērstu blīvējuma zudumu.

- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret turpmāku lietošanu. Droša ekspluatācija vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pakļauts pārmērīgai slodzei.
- Neizmantojiet traukus šķidrumu uzglabāšanai — produkts ir paredzēts beramkravu uzglabāšanai.
- Nelietojiet traukus mikroviļņu krāsnī vai saldētavā – tie nav paredzēti šim nolūkam.
- Produkts vienmēr jālieto paredzētajam mērķim.



#### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā uz vietējo pašvaldību norādītu atkritumu izgāztuvi. Lai iegūtu informāciju par izlietoto produktu pārstrādes iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju.



Simbols norāda, ka materiāli, no kuriem ierīce ir izgatavota, nemaina pārtikas produktu garšu vai smaržu.

Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna nende eiramine võib ohustada elu või tervist.

## **TAOTLUS JA KIRJELDUS**

Õhukindlad toidunõud on praktiline köögitarvik, mis on mõeldud mitmesuguste lahtiste ja toiduainete säilitamiseks. Tänu nupuvajutusega vaakummehhanismile hoiavad need nõud toitu kauem värskena, kaitstes seda niiskuse, mustuse ja putukate eest. Läbipaistvad seinad võimaldavad sisu hõlpsalt kontrollida ilma neid avamata.

See toode ei ole ette nähtud äriliseks ega tööstuslikuks kasutamiseks. Igasugune muu toote kasutamine või muutmine loetakse ebaõigeks ja sellega kaasneb õnnetusohu. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud ebaõige kasutamise, juhiste eiramise, ebaõige remondi või sobimatute varuosade kasutamise tagajärjel. See toode on mõeldud ainult erakasutuseks.

## **NIPP**

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuste korral võtke palun ühendust klienditeenindusega.

## **KASUTAMINE**

- Enne esmakordset kasutamist eemaldage pakkematerjalid ja utiliseerige need nõuetekohaselt ning puhastage toode ja lisatarvikud.
- Anuma sulgemiseks vajutage kaanel olevat nuppu – õhk imetakse välja, tekitades vaakumiefekti.
- Anuma avamiseks tõstke kaane käepidet, et rõhk vabastada – kaas avaneb kergelt ja vaevata.
- Ärge täitke anumaid üle – liiga palju toodet võib vähendada tihendi tõhusust.

## **PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

- Enne ja pärast iga kasutuskorda: Puhastage toodet sooja vee ja õrnatoimelise nõudepesuvahendiga.
- Toode peab olema täiesti kuiv. Enne taaskasutamist peab toode olema täiesti kuiv.
- Soovitame lõikeelemente käsitsi puhastada sooja vee ja õrna puhastuslahusega.
- ETTEVAATUST! Ärge kunagi kasutage söövitavaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid. Need võivad toote pinda kahjustada.
- Toode ei ole nõudepesumasinas pestav.
- Toodet tuleb hoida jahedas, kuivas ja hea ventilatsiooniga kohas.

## **TEHNILISED ANDMED**

- Toote materjal: ABS-materjal  
Väikeste aukudega trummel: neid saab kasutada juustu, pähklite või küpsiste riivimiseks. Need sobivad suurepäraselt sibulate ettevalmistamiseks dipikastmeteks.
- Suurte aukudega trummel: tänu sellele lisaseadmele saame valmistada koostisosi oma lemmiksalati jaoks.
- Viilutusnugadega trummel: viilutab õhukeselt suvikõrvitsat, porgandit ja kurki. Nendest koostisosadest saab näiteks valmistada maitstavaid köögiviljakrõpse.
- TOIDUOHUTU. See toode ei mõjuta negatiivselt toidu maitset ega lõhna.

## **OHUTUSJUHISED**

- Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege palun hoolikalt läbi see kasutusjuhend.
- Ärge kasutage toodet, mis võib olla kahjustatud või millel on teravad servad või muud ohtlikud alad, mis võivad põhjustada vigastusi.
- Lapsed või isikud, kes oma füüsiliste, vaimsete või motoorsete võimete tõttu ei ole võimelised toodet ohutult kasutama, võivad toodet kasutada ainult järelevalve all.
- Seda toodet tohib kasutada ainult köögiviljade ja puuviljade tükeldamiseks. Toote ülekoormamine kõvade või tihedate toiduainete tükeldamisega võib seda kahjustada.
- Hoidke toodet ohutus kohas. Vältige tolmu, mustust ja kokkupuudet kemikaalidega.
- Suured temperatuurikõikumised või tugev kuumus võivad põhjustada probleeme või kahjustusi (otsene päikesevalgus, pliidid, radiaatorid jne).
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängida, mis on ohtlik.
- Hoidke fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lõbumisohu).
- Vältida süüteallikaid: vältida kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju).
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge õhuniiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Kui kaas või tihend on kahjustatud, lõpetage kasutamine, et vältida tihendi kadumist.

- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode edasise kasutamise eest. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal liigselt koormatud.
- Ärge kasutage vedelike hoidmiseks anumeid – toode on mõeldud lahtise toidu jaoks.
- Ärge kasutage anumaid mikrolaineahjus ega sügavkülmas – need ei ole selleks otstarbeks mõeldud.
- Toodet tuleks alati kasutada ettenähtud otstarbel.



#### **NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste määratud jäätmekäitluskohta. Kasutatud toodete ringlussevõtu võimaluste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või linnavalitsusega.



Sümbol näitab, et materjalid, millest seade on valmistatud, ei muuda toiduainete maitset ega lõhna.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje le-teh predstavlja tveganje za življenje ali zdravje.

## **UPORABA IN OPIS**

Nepredušne posode za živila so praktičen kuhinjski pripomoček, namenjen shranjevanju različnih živil in izdelkov v razsutem stanju. Zahvaljujoč vakuumskemu mehanizmu na pritisk gumba te posode ohranjajo živila dlje časa sveža in jih ščitijo pred vlago, umazanijo in žuželkami. Prozorne stene omogočajo enostaven pregled vsebine, ne da bi jih bilo treba odpreti.

Ta izdelek ni namenjen za komercialno ali industrijsko uporabo. Vsaka drugačna uporaba ali sprememba izdelka se šteje za nepravilno in predstavlja tveganje za nesreče. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil, nepravilnih popravil ali uporabe neustreznih nadomestnih delov. Ta izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo.

## **NASVET**

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno službo.

## **UPORABA**

- Pred prvo uporabo odstranite embalažo in jo pravilno zavržite ter očistite izdelek in dodatno opremo.
- Za zapiranje posode pritisnite gumb na pokrovu – zrak se bo izsesal in ustvaril se bo vakuumski učinek.
- Za odpiranje posode dvignite ročaj pokrova, da sprostite pritisk – pokrov se bo odprl enostavno in brez napora.
- Ne napolnite posod – preveč izdelka lahko zmanjša učinkovitost tesnila.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

- Pred in po vsaki uporabi: Izdelek očistite s toplo vodo in blagim detergentom za pomivanje posode.
- Izdelek mora biti popolnoma suh. Izdelek mora biti pred ponovno uporabo popolnoma suh.
- Priporočamo ročno čiščenje rezalnih elementov s toplo vodo in blago čistilno raztopino.
- POZOR! Nikoli ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev. To lahko poškoduje površino izdelka.
- Izdelek ni primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Izdelek je treba shranjevati na hladnem in suhem mestu z dobrim prezračevanjem.

## **TEHNIČNI PODATKI**

- Material izdelka: ABS material
- Boben z majhnimi luknjicami: te se lahko uporabljajo za ribanje sira, oreščkov ali piškotov. Odlične so za pripravo čebule za omake.
- Boben z velikimi luknjami: zahvaljujoč temu nastavku lahko pripravimo sestavine za našo najljubšo solato.
- Boben z noži za rezanje: tanko nareže bučke, korenje in kumare. S temi sestavinami lahko na primer pripravite okusen zelenjavni čips.
- VARNO ZA ŽIVILA. Ta izdelek ne vpliva negativno na okus ali vonj hrane.

## **VARNOSTNA NAVODILA**

- Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
- Ne uporabljajte izdelka, ki je lahko poškodovan ali ima ostre robove ali druga nevarna mesta, ki bi lahko povzročila poškodbe.
- Otroci ali osebe, ki zaradi svojih telesnih, duševnih ali motoričnih sposobnosti ne morejo varno uporabljati izdelka, ga lahko uporabljajo le pod nadzorom.
- Ta izdelek se sme uporabljati samo za rezanje zelenjave in sadja. Preobremenitev izdelka z rezanjem trde ali goste hrane lahko povzroči škodo.
- Izdelek shranjujte na varnem mestu. Izogibajte se prahu, umazaniji in stiku s kemikalijami.
- Velika temperaturna nihanja ali močna izpostavljenost vročini lahko povzročijo težave ali škodo (neposredna sončna svetloba, peči, radiatorji itd.).
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Čiščenja in vzdrževanja otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Pazite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko igrajo z njimi, kar je nevarno.
- Folijsko embalažo hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Izogibajte se virom vžiga: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami, ki ustvarjajo toploto (lahko povzročijo požar).
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Če je pokrov ali tesnilo poškodovano, prenehajte z uporabo, da preprečite izgubo tesnila.

- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred nadaljnjo uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen prekomerni obremenitvi.
- Ne uporabljajte posod za shranjevanje tekočin – izdelek je namenjen za razsuto hrano.
- Posod ne uporabljajte v mikrovalovni pečici ali zamrzovalniku – niso namenjene temu namenu.
- Izdelek je treba vedno uporabljati po predvidenem namenu.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba oddati na za to določeno odlagališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Za informacije o možnostih recikliranja rabljenih izdelkov se obrnite na lokalno občino ali mestni urad.



Simbol označuje, da materiali, iz katerih je naprava izdelana, ne spreminjajo okusa ali vonja živil.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelku brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d’fhéadfadh riosca a bheith ann do do shaol nó do do shláinte mura leanann tú iad.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Is gabhálás cistine praiticiúil iad coimeádáin bia aerdhíonacha atá deartha chun réimse táirgí mórchóir agus bia a stóráil. A bhuíochas dá sásra folúis brú-chnaipe, coinníonn na coimeádáin seo bia úr ar feadh tréimhse níos faide, ag cosaint é ó thaise, salachar agus feithidí . Déanann ballaí trédhearcacha éasca an t-ábhar a iniúchadh gan iad a oscailt.

Níl an táirge seo beartaithe le haghaidh úsáide tráchtála ná tionsclaíche. Meastar gur míchuí aon úsáid nó modhnú eile ar an táirge agus go bhfuil riosca timpistí ag baint leis. Níl an monaróir faoi dhliteanas as damáiste a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, mainneachtain treoracha a leanúint, deisiúcháin mhíchuí, nó úsáid páirteanna breise míchuí. Níl an táirge seo beartaithe ach le haghaidh úsáide príobháidí.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

ÚSÁID

- Sula n-úsáidtear é den chéad uair, bain na hábhair phacáistithe agus caith amach iad i gceart, agus glan an táirge agus na gabhálais.
- Chun an coimeádán a dhúnadh, brúigh an cnaipe ar an gclúdach – súitear an t-aer amach, rud a chruthaíonn éifeacht folúis.
- Chun an coimeádán a oscailt, ardaigh láimhseáil an chlúdaigh chun an brú a scaoileadh – osclóidh an clúdach go héasca agus gan stró.
- Ná líon na gcoimeádáin an iomarca – d’fhéadfadh an iomarca táirge éifeachtúlacht an tséala a laghdú.

GLANADH AGUS COINNEÁIL

- Roimh agus tar éis gach úsáide: Glan an táirge le huisce te agus glantach mias éadrom.
- Ní mór don táirge a bheith tirim go hiomlán. Ní mór don táirge a bheith tirim go hiomlán sula n-úsáidtear arís é.
- Molaimid na heilimintí gearrtha a ghlanadh de láimh le huisce te agus tuaslagán glantacháin éadrom.
- RABHADH! Ná húsáid glantóirí loiscneacha ná scríobacha riamh. D’fhéadfadh sé seo damáiste a dhéanamh do dhromchla an táirge.
- Níl an táirge sábháilte le húsáid sa mhiasniteoir.
- Ba chóir an táirge a stóráil in áit fhionnuar, thirim le haeráil mhaith.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar táirge: ábhar ABS
- Druma le poill bheaga: is féidir iad seo a úsáid chun cáis, cnónna nó brioscaí a ghrátáil. Tá siad iontach maith chun oinniúin a ullmhú le haghaidh tumtha.
- Druma le poill mhóra: a bhuíochas leis an gceangaltán seo, is féidir linn comhábhair a ullmhú dár saillead is fearr linn.
- Druma le sceana slisnithe: gearrann tú zucchini, cairéid agus cúcamair go tanaí. Leis na comhábhair seo, is féidir leat sceallóga glasraí blasta a dhéanamh, mar shampla.
- SÁBHÁILTE DO BHIADH. Ní dhéanann an táirge seo dochar do bhlas ná do bholadh an bhia.

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula ndéanann tú an táirge a shuiteáil agus a úsáid, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach le do thoil.
- Ná húsáid táirge a d’fhéadfadh a bheith millte nó a bhfuil imill ghéara nó limistéir chontúirteacha eile air a d’fhéadfadh díobháil a chur faoi deara.
- Ní fhéadfaidh leanaí nó daoine nach bhfuil in ann an táirge a úsáid go sábháilte mar gheall ar a scileanna fisiciúla, meabhracha nó mótair an táirge a úsáid ach amháin faoi mhaoirseacht.
- Níor cheart an táirge seo a úsáid ach amháin chun glasraí agus torthaí a ghearradh. D’fhéadfadh damáiste a bheith mar thoradh ar ró-ualach an táirge trí bhia crua nó dlúth a ghearradh.
- Stóráil an táirge seo in áit shábháilte. Seachain deannach, salachar agus teagmháil le ceimiceáin.
- D’fhéadfadh luaineachtaí móra teochta nó nochtadh láidir teasa fadhbanna nó damáiste a chruthú (solas díreach na gréine, sorn, radaitheoirí, srl.).
- Ná húsáid an táirge má tá sé damáiste.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an táirge.
- Ní mór do leanaí gan mhaoirseacht glanadh ná cothabháil a dhéanamh.
- Cinntigh nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan aird. D’fhéadfadh leanaí imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh an pacáistiú scragall amach ó rochtain leanaí (riosca tachtaithe)
- Seachain foinsí adhainte: seachain teagmháil le tine nó le gléasanna a ghineann teas (d’fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, ard-taise, gáis inadhainte agus tuaslagóirí.

- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Má tá aon damáiste don chlúdach nó don séala, scor d'úsáid chun cailliúint an tséala a chosc.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne a thuilleadh úsáide. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh má tá an táirge: - millte, - nach bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada faoi dhálaí neamhfhabhracha, nó - faoi strus iomarcach le linn iompair.
- Ná húsáid coimeádáin chun leachtanna a stóráil - tá an táirge beartaithe le haghaidh bia scaoilte.
- Ná húsáid na coimeádáin sa mhicreathonnán ná sa reoiteoir – níl siad deartha chun na críche seo.
- Ba chóir an táirge a úsáid i gcónaí mar atá beartaithe.



#### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig láthair diúscartha dramhaíola ainmnithe ag údaráis áitiúla. Chun eolas a fháil faoi roghanna athchúrsála do tháirgí úsáidte, déan teagmháil le d'oifig bhardas áitiúil nó cathrach.



Léiríonn an tsiombail nach n-athraíonn na hábhair as a ndéantar an gléas blas ná boladh táirgí bia.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí. Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra.

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax jekk ma ssegwihomx jista' jkun hemm riskju għall-hajja jew għas-saħħa.

## **APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI**

Kontenituri tal-ikel li ma jgħaddix arja minnhom huma aċċessorju prattiku tal-kċina ddisinjat għall-ħażna ta' varjetà ta' prodotti bl-ingrossa u tal-ikel. Bis-saħħa tal-mekkanizmu tal-vakwu tagħhom li jista' jingħafas bil-buttuna, dawn il-kontenituri jżommu l-ikel frisk għal aktar żmien, u jipproteġuh mill-umdità, il-ħmieġ u l-insetti. Il-hitant trasparenti jagħmluha faċli biex tispezzjona l-kontenut mingħajr ma jkollok tiftaħhom.

Dan il-prodott mhuwiex maħsub għal użu kummerċjali jew industrijali. Kwalunkwe użu jew modifika oħra tal-prodott hija kkunsidrata mhux xierqa u għorr magħha riskju ta' incidenti. Il-manifattur mhuwiex responsabbli għal ħsara kkawżata minn użu mhux xieraq, nuqqas ta' segwitu tal-istruzzjonijiet, tiswijiet mhux xierqa, jew l-użu ta' spare parts mhux xierqa. Dan il-prodott huwa maħsub għal użu privat biss.

## **HJARA**

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minhabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

## **UŻU**

- Qabel l-ewwel użu, neħhi l-materjali tal-ippakkjar u armihom kif suppost, u naddaf il-prodott u l-aċċessorji.
- Biex tagħlaq il-kontenitur, aqleb il-buttuna fuq l-għatu – l-arja tingibed 'il barra, u tohloq effett ta' vakwu.
- Biex tiftaħ il-kontenitur, erfa' l-manku tal-għatu biex tehles mill-pessjoni – l-għatu jinfetaħ faċilment u mingħajr sforz.
- Timliex iżżejjed il-kontenituri – wisq prodott jista' jnaqqas l-effettività tas-sigill.

## **TINDIF U MANUTENZJONI**

- Qabel u wara kull użu: Naddaf il-prodott b'ilma shun u detergent ħafif tal-ħasil tal-platti.
- Il-prodott irid ikun niexef għalkollox. Il-prodott irid ikun niexef għalkollox qabel ma jerga' jintuża.
- Nirrakkomandaw li tnaddaf l-elementi tat-tqattigh bl-idejn b'ilma shun u soluzzjoni tat-tindif ħafifa.
- **ATTENZJONI!** Qatt tużax aġenti tat-tindif kawstiċi jew li joborxu. Dan jista' jagħmel ħsara lill-wiċċ tal-prodott.
- Il-prodott mhux adattat għall-ħasil tal-platti.
- Il-prodott għandu jinħażen f'post frisk u niexef b'ventilazzjoni tajba.

## **DEJTA TEKNIKA**

- Materjal tal-prodott: Materjal ABS  
Tanbur b'toqob żgħar: dawn jistgħu jintużaw biex jithakkek il-ġobon, il-ġewż, jew il-gallettini. Huma tajbin ħafna biex tipprepara l-basal għad-dips.
- Tanbur b'toqob kbar: bis-saħħa ta' dan l-aċċessorju, nistgħu nipprepara ingredjenti għall-insalata favorita tagħna.
- Tanbur b'skieken tat-tqattigh: qatta' rqiż iz-zucchini, il-karrotti u l-ħjar. B'dawn l-ingredjenti, tista' tagħmel, pereżempju, chips tal-ħaxix delizzjużi.
- **SIGUR GĦALL-IKEL.** Dan il-prodott ma jaffettwax ħażin it-togħma jew ir-riħa tal-ikel.

## **STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ**

- Qabel ma tinstalla u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Tużax prodott li jista' jkun bil-ħsara jew li għandu truf li jaqtgħu jew żoni perikolużi oħra li jistgħu jikkawżaw korrimment.
- Tfal jew persuni li ma jistgħux jużaw il-prodott b'mod sigur minhabba l-hiliet fiżiċi, mentali jew motorji tagħhom jistgħu jużaw il-prodott biss taħt superviżjoni.
- Dan il-prodott għandu jintuża biss għat-tqattigh tal-ħaxix u l-frott. Jekk tgħabbi zżejjed il-prodott billi taqta' ikel iebes jew dens, dan jista' jikkawża ħsara.
- Aħżen dan il-prodott f'post sigur. Evita t-trab, il-ħmieġ, u l-kuntatt ma' kimiċi.
- Varjazzjonijiet kbar fit-temperatura jew espożizzjoni qawwiya għas-shana jistgħu jikkawżaw problemi jew ħsara (dawl tax-xemx dirett, stuġi, radjaturi, eċċ.).
- Tużax il-prodott jekk ikun bil-ħsara.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- It-tindif u l-manutenzjoni m'għandhomx isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jilagħbu bihom, u dan huwa perikoluż.
- Żomm l-imballaġġ tal-fojl 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Evita sorsi ta' tqabbid: evita kuntatt man-nar jew apparati li jiġġeneraw is-shana (jista' jikkawża nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet f'jammabbli, u solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent ħafif.

- Jekk ikun hemm xi ħsara fl-għatu jew fis-sigill, waqqaf l-użu biex tevita li s-sigill jintilef.
- Jekk it-thaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra aktar użu. It-thaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jkunx qed jiffunzjona sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż taht kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal stress eċċessiv waqt it-trasport.
- Tużax kontenituri għall-ħażna ta' likwidi - il-prodott huwa mahsub għal ikel maħlul.
- Tużax il-kontenituri fil-majkrowejv jew fil-friża – mhumix iddisinjati għal dan il-għan.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif mahsub għalih.



#### **SUĠĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'sit ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Għal informazzjoni dwar l-għażliet ta' riċiklaġġ għal prodotti użati, jekk jogħġbok ikkuntattja l-muniċipalità lokali tiegħek jew l-uffiċċju tal-belt.



Is-simbolu jindika li l-materjali li minnhom huwa magħmul l-apparat ma jbidlux it-togħma jew ir-riħa tal-prodotti tal-ikel.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer njihovo nepoštivanje može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

## **PRIMJENA I OPIS**

Hermetički zatvorene posude za hranu praktičan su kuhinjski dodatak dizajniran za pohranu raznih rasutih i prehrambenih proizvoda. Zahvaljujući mehanizmu vakuumiranja na pritisak, ove posude dulje održavaju hranu svježom, štiteći je od vlage, prljavštine i insekata. Prozirne stijenke olakšavaju pregled sadržaja bez potrebe za otvaranjem.

Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Svaka druga upotreba ili modifikacija proizvoda smatra se nepravilnom i nosi rizik od nesreća. Proizvođač ne odgovara za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom, nepoštivanjem uputa, nepravilnim popravcima ili upotrebom neodgovarajućih rezervnih dijelova. Ovaj proizvod namijenjen je samo za privatnu upotrebu.

## **SAVJET**

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

## **KORISTITI**

- Prije prve upotrebe uklonite ambalažni materijal i pravilno ga zbrinite te očistite proizvod i pribor.
- Za zatvaranje posude pritisnite gumb na poklopcu – zrak će biti isisan, stvarajući efekt vakuuma.
- Za otvaranje posude, podignite ručku poklopca kako biste oslobodili pritisak – poklopac će se otvoriti lako i bez napora.
- Ne prepunite spremnike – previše proizvoda može smanjiti učinkovitost zatvarača.

## **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

- Prije i poslije svake upotrebe: Očistite proizvod toplom vodom i blagim deterdžentom za pranje posuđa.
- Proizvod mora biti potpuno suh. Proizvod mora biti potpuno suh prije ponovne upotrebe.
- Preporučujemo ručno čišćenje elemenata za rezanje toplom vodom i blagom otopinom za čišćenje.
- OPREZ! Nikada ne koristite kaustična ili abrazivna sredstva za čišćenje. To može oštetiti površinu proizvoda.
- Proizvod nije siguran za pranje u perilici posuđa.
- Proizvod treba čuvati na hladnom i suhom mjestu s dobrom ventilacijom.

## **TEHNIČKI PODACI**

- Materijal proizvoda: ABS materijal
- Bubañ s malim rupicama: mogu se koristiti za ribanje sira, orašastih plodova ili keksa. Izvršni su za pripremu luka za umake.
- Bubañ s velikim rupama: zahvaljujući ovom dodatku možemo pripremiti sastojke za našu omiljenu salatu.
- Bubañ s noževima za rezanje: tanko reže tikvice, mrkvu i krastavce. S ovim sastojcima možete napraviti, na primjer, ukusne čips od povrća.
- SIGURNO ZA HRANU. Ovaj proizvod ne utječe negativno na okus ili miris hrane.

## **SIGURNOSNE UPUTE**

- Prije instalacije i korištenja proizvoda, molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Ne koristite proizvod koji može biti oštećen ili ima oštre rubove ili druga opasna područja koja bi mogla uzrokovati ozljede.
- Djeca ili osobe koje nisu u mogućnosti sigurno koristiti proizvod zbog svojih fizičkih, mentalnih ili motoričkih sposobnosti smiju ga koristiti samo pod nadzorom.
- Ovaj proizvod treba koristiti samo za rezanje povrća i voća. Preopterećenje proizvoda rezanjem tvrdih ili gustih namirnica može uzrokovati oštećenja.
- Čuvajte ovaj proizvod na sigurnom mjestu. Izbjegavajte prašinu, prljavštinu i kontakt s kemikalijama.
- Velike temperaturne fluktuacije ili jaka izloženost toplini mogu uzrokovati probleme ili oštećenja (izravna sunčeva svjetlost, peći, radijatori itd.).
- Ne koristite proizvod ako je oštećen.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu igrati s njima, što je opasno.
- Držite folijsku ambalažu izvan dohvata djece (opasnost od gušenja)
- Izbjegavajte izvore paljenja: izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može uzrokovati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova i otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ako postoji bilo kakvo oštećenje poklopca ili brtve, prekinite upotrebu kako biste spriječili gubitak brtve.

- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite s korištenjem i osigurajte proizvod od daljnje upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Ne koristite posude za čuvanje tekućina - proizvod je namijenjen za rastresitu hranu.
- Ne koristite posude u mikrovalnoj pećnici ili zamrzivaču – nisu namijenjene za tu svrhu.
- Proizvod se uvijek treba koristiti prema namjeni.



#### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na za to određeno odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Za informacije o mogućnostima recikliranja rabljenih proizvoda obratite se svojoj lokalnoj općini ili gradskom uredu.



Simbol označava da materijali od kojih je uređaj izrađen ne mijenjaju okus ili miris prehrambenih proizvoda.

Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующую инструкцию, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, так как их несоблюдение может представлять опасность для жизни или здоровья.

## **ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ**

Герметичные контейнеры для продуктов — практичный кухонный аксессуар, предназначенный для хранения различных сыпучих и пищевых продуктов. Благодаря кнопочному механизму вакуумирования эти контейнеры дольше сохраняют свежесть продуктов, защищая их от влаги, грязи и насекомых. Прозрачные стенки позволяют легко осмотреть содержимое, не открывая контейнер.

Данный продукт не предназначен для коммерческого или промышленного использования. Любое иное использование или модификация продукта считается ненадлежащим и может привести к несчастным случаям. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный ненадлежащим использованием, несоблюдением инструкций, ненадлежащим ремонтом или использованием неподходящих запасных частей. Данный продукт предназначен только для личного использования.

## **КОНЧИК**

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения товара из-за ненадлежащей упаковки или транспортировки, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

## **ИСПОЛЬЗОВАТЬ**

- Перед первым использованием удалите упаковочные материалы и утилизируйте их надлежащим образом, а также очистите изделие и аксессуары.
- Чтобы закрыть контейнер, нажмите кнопку на крышке — воздух будет откачан, создав эффект вакуума.
- Чтобы открыть контейнер, поднимите ручку крышки, чтобы сбросить давление — крышка откроется легко и без усилий.
- Не переполняйте контейнеры — избыток продукта может снизить эффективность уплотнения.

## **ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Перед и после каждого использования: мойте изделие теплой водой с мягким моющим средством для посуды.
- Изделие должно быть полностью сухим. Перед повторным использованием изделие должно быть полностью сухим.
- Мы рекомендуем очищать режущие элементы вручную теплой водой и мягким чистящим раствором.
- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не используйте едкие или абразивные чистящие средства. Это может повредить поверхность изделия.
- Изделие нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Продукт следует хранить в прохладном, сухом месте с хорошей вентиляцией.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Материал изделия: АБС-пластик
- Барабан с мелкими отверстиями: их можно использовать для натирания сыра, орехов или печенья. Они отлично подходят для подготовки лука к соусам.
- Барабан с крупными отверстиями: благодаря этой насадке мы можем подготовить ингредиенты для нашего любимого салата.
- Барабан с ножами для нарезки: тонко нарезает цуккини, морковь и огурцы. Из этих ингредиентов можно приготовить, например, вкусные овощные чипсы.
- **БЕЗОПАСНО ДЛЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ.** Этот продукт не оказывает негативного влияния на вкус или запах пищевых продуктов.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Перед установкой и использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию.
- Не используйте изделие, которое может быть повреждено или имеет острые края или другие опасные участки, которые могут стать причиной травмы.
- Дети или лица, которые не могут безопасно использовать изделие в силу своих физических, умственных или двигательных навыков, могут использовать изделие только под присмотром.
- Данное изделие предназначено только для нарезки овощей и фруктов. Перегрузка изделия резки твердых или плотных продуктов может привести к его повреждению.
- Храните изделие в безопасном месте. Избегайте попадания пыли, грязи и контакта с химическими веществами.
- Большие колебания температуры или сильное воздействие тепла могут вызвать проблемы или повреждения (прямые солнечные лучи, печи, радиаторы и т. д.).
- Не используйте изделие, если оно повреждено.
- Детям не разрешается играть с изделием.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Не оставляйте упаковочные материалы без присмотра. Дети могут играть с ними, что опасно.
- Храните упаковку из фольги в недоступном для детей месте (опасность удушья)

- Избегайте источников возгорания: не допускайте контакта с огнем или нагревательными приборами (может вызвать пожар).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, легковоспламеняющихся газов и растворителей.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Если крышка или уплотнитель повреждены, прекратите использование, чтобы предотвратить потерю герметичности.
- Если безопасная эксплуатация невозможна, прекратите использование и защитите изделие от дальнейшего использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам во время транспортировки.
- Не используйте емкости для хранения жидкостей — изделие предназначено для сыпучих продуктов.
- Не используйте контейнеры в микроволновой печи или морозильной камере — они не предназначены для этого.
- Изделие всегда следует использовать по назначению.



#### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованную упаковку следует сдавать на специализированный пункт утилизации, указанный местными органами власти. За информацией о вариантах переработки использованной продукции обращайтесь в местный муниципалитет или городскую администрацию.



Символ указывает на то, что материалы, из которых изготовлено устройство, не меняют вкус и запах пищевых продуктов.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.